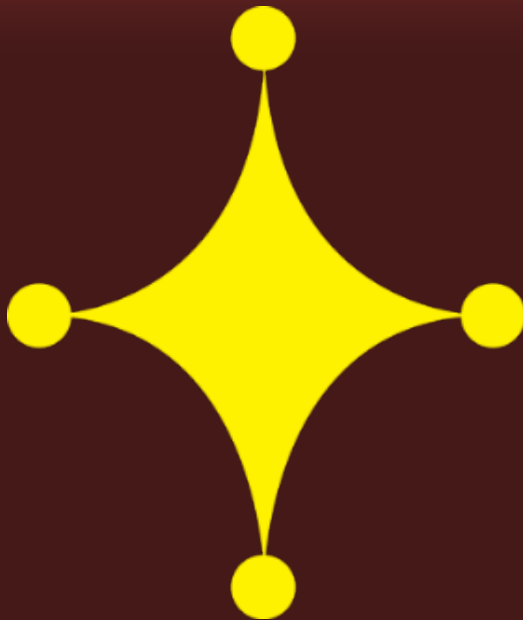


X.θθ.θ+ ٧٤٥ ٧٠٨٤+ ٤ ٠٢X-٧:٥٤|X

ثَبْرَاتِ وِيسِ وَاحِيتِ نِ اَرُّسُلِ بُوْلُسِ

غَارِ زُمُوْمِنِيْنَ زِيْ اَيِّث-كُوْرِيْنِثِ

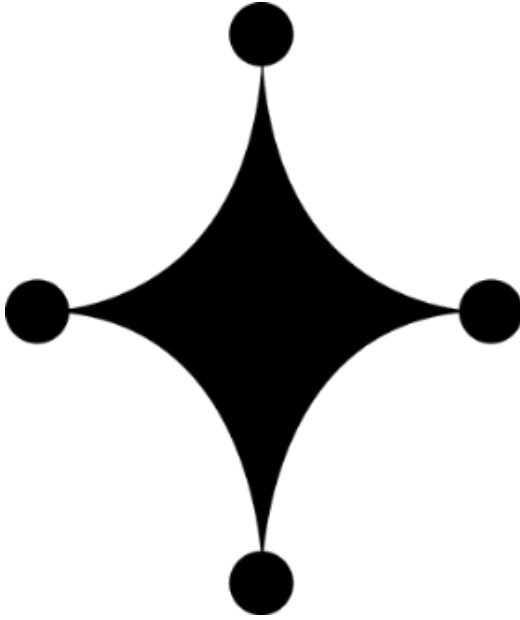


لُكِّيْتَابِ وِيسِ سَبْعَا

زِيْ لِاِنْجِيْلِ نِ سِيْدْنَا عِيْسَى لِمَسِيْحِ

(سِ ثَمَازِيْعِثِ نِ اَرِّيْفِ)

X.θ0.θ+ ٢(٤θ ٢٠.٨٤+ ٤ ٠.٢X-٢:0٤|X
ثَبْرَاتِ وِيسِ وَاحِيتِ اِثَّ-كُورِينُثْ



لُكْتَابِ وِيسِ سَبْعَا
زِي لِانْجِيلِ نِ سِيدْنَا عَيْسَى لِمَسِيحِ

(سِ ثَمَازِيغْتِ نِ اَرِيْفِ)

X.θθ.θ+ Λξθ Λ.θξ+ ξ .κX-κ:θξIX

ثَبْرَاتِ وَيْسِ وَاحِيْتِ اِثْ-كُورِيْنَتْ

(س ثَمَازِيْغْتِ نِ اَرِيْفِ)

الرسالة الأولى إلى مؤمني كورنثوس، لتمازيغت الريف

La Première épître aux Corinthiens, en Tamazight du Rif

La Primera epístola a los Corintios, en Tamazight del Rif

The First Epistle to the Corinthians, in Rif Tamazight

دليل قراءة

Latin	Arabe	Example	Sens	Latin	Arabe	Example	Sens
Č č	تْش	وُتْشَمَا	sœur, sister, أخت	P p	پ	پيرو	le Pérou, Peru, بيرو
G g	كْ	كَاْرُو	tabac, التبنغ, tobacco	Ř ř	ر	رَبْدَا	toujour, ذائما, still
Ğ ğ	دْج	دْجِيْرْتِ	nuit, night, ليلة	Z z	ز (ژ)	زِّي	bile, النكد

الطبعة الأولى: يناير 2016

Pour le commander / Para pedidos / For orders:

يطلب من:

Voir: www.abridnarrif.com

www.AwarnArebbi.net

www.abridnarrif.com

Droit d'auteur © 2016

تَبَرَاتِ وِيسِ وَاحِيَتِ نِ اَرَسُوْلِ بُوْلَسِ

غَارِ زَمُوْمِيْنَ زِيْ اَيْتِ-كُوْرِيْنْتِ

اَرَسُوْلِ بُوْلَسِ يَتَسَدَّجَامِ خِ جَمَاعَتِ نِ زَمُوْمِيْنَ ذِيْ كُوْرِيْنْتِ

1 تَبَرَاتِ-اَ زَايِيْ بُوْلَسِ اَكِيْذِيْ وُْمَانِغِ سُوْسْتَانِيْسِ . بَرَاغَا-اَيِيْ-دِ اَرِّيْ سِ زَخَاَصَرِ نَسِّ بَاشِ اَذِ يَرِيْغِ ذِ اَرَسُوْلِ نِ عِيْسَى لَمَسِيْحِ .² نَتَسَدَّجَامِ خَاوْمِ كَنِيُوْ اَيِ يَدَجَانِ ذِ جَمَاعَتِ نِ زَمُوْمِيْنَ نِ اَرِّيْ ذِيْ تَنَدِيْنْتِ نِ كُوْرِيْنْتِ . تَوَاصَفَامِ ذِيْ عِيْسَى لَمَسِيْحِ ، تَوَاحْصَارْمِ اَذِ تِيْرِيْمِ ذِ صَالِحِيْنَ اَكْدِ مَارَا يِنِّيْ يَتَرَاغَانِ خِ يِيْسَمِ نِ سِيْذِيْنْتِغِ عِيْسَى لَمَسِيْحِ ، ذِيْ مَارَا يَمُوْشَانِ . نَتَا ذِ سِيْذِيْنْتِغِ ذِ سِيْذِيْنْتِسِ .³ اَغَارُوْمِ يِيْرِيْ اَرَضَا ذِ زَهْنَا زِيْ اَرِّيْ بَابَاَنْغِ اُوْ زِيْ سِيْذِيْنْتِغِ عِيْسَى لَمَسِيْحِ .

⁴ تَشْكَارِغِ اَرِّيْ خَاوْمِ زَبْدَا خِ اَرَضَا اَيِ دَاوْمِ يُوْشَا ذِيْ عِيْسَى لَمَسِيْحِ .⁵ زِيْ نَتَا ، يَتُوْرِنِيْ-يَاوْمِ زَخِيْرِ ذِيْ كُرْشِيْ ، يِعْنِيْ ذِيْ مَارَا اَوَازِنِ ذِ ثُوْسَنَا .⁶ ذَايُوْمِ كَنِيُوْ اَيِ دِ يَسْطَهَارِ اَرِّيْ لِحَقِيْقَا خِ شَهَادَتِ نَعِّ خِ لَمَسِيْحِ .⁷ سِ مَانَايَا وَارِ دَاوْمِ تَنْقَصِ وُزَا ذِ يِجِ نِ لُقْدَرَا رُوْجِيَا خَمِيْ تَرَاجَامِ اَذِ دِ يَتُوْظَهَارِ سِيْذِيْنْتِغِ عِيْسَى لَمَسِيْحِ .⁸ ذِ نَتَا اَيِ كَنِيُوْ غَا يَسْبِدَنْ غَارِ وَنْكَارُوْ وَارِ دَايُوْمِ يِيْرِيْ بُوْ زَعِيْبِ ذِيْ نَهَارِ نِيْ نِ سِيْذِيْنْتِغِ عِيْسَى لَمَسِيْحِ .⁹ اَرِّيْ نَتَا دَايَسِ تَقْتِ ، زِيْ نَتَا اَيِ دَانِغِ دِ يُوْسَا وُزَاغِيْ اَ نَعَاَشْرِ مَمِيْسِ ، يِعْنِيْ سِيْذِيْنْتِغِ عِيْسَى لَمَسِيْحِ .

زَمُومِنِينَ ذِي كُورِينَتِ عَارِسِن لَخِلَافِ جَارَاسِن

10 فَا تَتَّارِغَ زَايُومِ آيِ أَيْتَمَا سِ بِيَسِمِ نِ سِيذِيئِنِغِ عَيْسَى لَمَسِيحِ، مُسْفَهَامَتِ أَكْ وَيَاوِيَا حَمَا وَارِ يَتِيَزِي بُو لَخِلَافِ جَارَاومِ. نِتْخَصَا كَنِيوِ أَذِ تِيَزِيَمِ كِيَفِ-كِيَفِ ذِي زَعَقَرِ نُوْمِ ذِ آرَايِ نُوْمِ. 11 آيِ أَيْتَمَا، أَرِيغِ-دِ زَحْبَارِ زِي ثَدَارْتِ نِ كَلُوِيِ بَلِيِ تَمْنَعَامِ جَارَاومِ. 12 يَغْنِي، نَجِّنِ يِقَارِ نَشِ ذِفَارِغِ بُوْلُسِ. نَجِّنِ يِقَارِ نَشِ ذِفَارِغِ أُوْلُوْسِ. نَجِّنِ يِقَارِ نَشِ ذِفَارِغِ بُوْطْرُسِ. نَجِّنِ يِقَارِ نَشِ ذِفَارِغِ لَمَسِيحِ.

13 لَمَسِيحِ مَا ذَايسِ لَفَرَقَاتِ؟ لَّا! مَا ذِ بُوْلُسِ يَتَوَاصِلِنِ ذِي صَلِيْبِ عَلَا حَسَابِ كَنِيوِ؟ لَّا! مَا طَهَّارِمِ سِ وَامَانِ سِ بِيَسِمِ يُو بُوْلُسِ؟ لَّا! 14-15 تَشْكَارِغِ أَرَبِّيِ لِأَنَّا نَشِ وَارِ طَهَّارِغِ شَا سِ وَامَانِ وُزَا ذِ يَجِّنِ زَايُومِ إِلا كَرِيْسُوسِ ذِ غَايُوسِ حَمَا وَارِ يِقَارِ حَدِّ بَلِيِ يَتَوَاطَهَّارِ سِ وَامَانِ سِ بِيَسِمِ يُو. 16 (وَاه، نَشِ طَهَّارِغِ سِ وَامَانِ زَحْبَابِ نِ سَتِيْفَانُوْسِ. وَلَكِنِ وَارِ عَقِيْرِغِ شَا مَا طَهَّارِغِ سِ وَامَانِ حَدِّ نَغْنِيِ كَتَارِ زَكِّ يِنَا). 17 لِأَنَّا لَمَسِيحِ وَارِ ذَايِيِ دِ يَسَكِّ شَا حَمَا أَذِ طَهَّارِغِ يُوْدَانِ سِ وَامَانِ. لَّا، نَشِ يَسَكِّ-أَيِي-دِ أَذِ بَشْرِغِ سِ لِإِنجِيلِ وَلَكِنِ مَاشِيِ سِ زَفَهَامَتِ نِيِ نِ وَوَاوزِنِ يِرُوْقِنِ. مَايْمِيِ؟ بَاشِ جَهْدِ يَدَجَانِ ذِي صَلِيْبِ نِ لَمَسِيحِ وَارِ يَتَبَطِّرِ شَا.

لَمَسِيحِ نَتَّا ذِ زَفَهَامَتِ ذِ جَهْدِ نِ أَرَبِّيِ

18 شُوْفِ، أُوَازِخِ صَلِيْبِ نَتَّا ذِ نُوبُوْهُرِيَا غَارِ يِنِّيِ وَارِ يِنجَمِنِ شَا، وَلَكِنِ صَلِيْبِ نَتَّا ذِ جَهْدِ نِ أَرَبِّيِ غَارِ نَشِيْنِ يِنجَمِنِ. 19 لِأَنَّا يِقَارِ لِكِتَابِ:

زَفَهَامَتِ نِ يِنِّيِ يَتَفَهَامِنِ أَتِ هَذَمِغِ.

زَفَطَانَتِ نِ يِنِّيِ يَفْطِنِ أَتِ سَفْشَرِغِ.

20 وني يتفهامن زَعَمًا، ئي زُخُو مَانِي يَدَجَا؟ اَمَسْرَمَاذ ن شَرِيَعَا زَعَمًا، ئي زُخُو مَانِي يَدَجَا؟ لَفِيَسُوْف ن زُوْقَت-أ زَعَمًا، ئي زُخُو مَانِي يَدَجَا؟ يَاك اَرَّبِّي يَسْبُوْهَرِي زَفَهَامَث ن يُوْدَان ن دُونَشْت-أ ثَانِيَتَا؟ 21 يُسْبُوْهَرِي-ت س زَفَهَامَث ن مِيْن نَبَشَار نَشِيْن. مَامَش؟ س زَفَهَامَث-أ ن اَرَّبِّي يَعْجَب-أَس اَذ يَسْنَجْم يَنِّي يَتَاْمِن، نُوْدَان ن دُونَشْت-أ وَار زَمْرَن اَث شَنَن س زَفَهَامَث نَسْن. 22 نَشِيْنِي يَسْرَائِيْلِيْن تَتَارَن لَمُعْجِيَزَات، اُو ذ يَنِّي وَار يَدَجِيْن زِي اَيْث-يَسْرَائِيْل رَزُوْن زَفَهَامَث، 23 وَلَكِن نَشِيْن نَبَشَار س لَمَسِيْح يَتَوَاصِلُن. يَسْرَائِيْلِيْن تَنْقَرَاضَن ذِي مَانَايَا، اُو ذ يَنِّي وَار يَدَجِيْن زِي اَيْث-اِسْرَائِيْل قَارَن قَا مَانَايَا ذ نُوْبُوْهَرِيَا. 24 وَلَكِن اِيْنِي وَمي د يَزَاغَا اَرَّبِّي، يَعْنِي يَسْرَائِيْلِيْن ذ يَنِّي وَار يَدَجِيْن زِي اَيْث-اِسْرَائِيْل، لَمَسِيْح نَتَا ذ جَهْد ن اَرَّبِّي ذ زَفَهَامَث نَس. 25 مَايَمِّي؟ لِأَنَّا زَعَمًا نُوْبُوْهَرِيَا ن اَرَّبِّي نَتَاث تَسْفَهَام كُنْتَار زِي زَفَهَامَث ن بِنَاذَم، اُو ضُوْعَف زَعَمًا ن اَرَّبِّي نَتَا يَجْهَد كُنْتَار زِي مِيْن يَجْهَد بِنَاذَم.

26 آي اَيْثَمَا، فِكَاْرَث ذِي مِيْن تُوْعَا ثَدَجَام قَبِر وَامي ذَاوَم د يَزَاغَا اِكْنِيُو اَرَّبِّي. وَار ثَدَجِيْم بُو ذ اَطَّاس اِي تُوْعَا غَارُوْم زَفَهَامَث عَلَاْحَسَاب مِيْن قَارَن يُوْدَان. وَار ثَدَجِيْم بُو ذ اَطَّاس كْنِيُو وَمي تُوْعَا غَار ثَدَجَا لَمَرْتَبَا. وَار ثَدَجِيْم بُو ذ اَطَّاس اِي تُوْعَا لِأَصْل نُوْم زَك يَمْقَرَانَن. 27 وَلَكِن اَرَّبِّي يَخْضَار مِيْن قَارَن يُوْدَان ن دُونَشْت-أ ذ نُوْبُوْهَرِيَا حَمَا اَذ يَفْضَح يَنِّي يَتَفْهَامَن زَعَمًا. نِيْخْضَار اَرَّبِّي مِيْن يَضْعَفَن ذِي دُونَشْت حَمَا اَذ يَفْضَح يَنِّي يَجْهَدَن. 28 نِيْخْضَار اَرَّبِّي وَني وَمي غَار يَدَجَا لِأَصْل نَس ذ اَمْرِيَان، ذ مِيْن يَتَوَاعِيْفَان، اُو حَتَّا ذ تِمَسْرَايِيْن وَار د يَخْرِيْقَن شَا بَاش اَذ يَسْبَطُر تِمَسْرَايِيْن اِي د يَخْرَقَن. 29 مَايَمِّي؟ حَمَا وَزَا ذ يَج ن بِنَاذَم وَار يَفْتَحَر شَا زَاث اَرَّبِّي. 30 اُو نَتَا ذ سَبَاب اِي زِي ثَدَجَام كْنِيُو ذِي عِيْسَى لَمَسِيْح. اِيْكِي-ت اَرَّبِّي نَتَا ذ زَفَهَامَث نَع، يَعْنِي دَايَس ذِي نَتَا صُلْح نَع ذ وَصْفِي نَع ذ وَفَكِّي نَع. 31 فَهَذَا، مَامَش يَقَار لِكِتَاب: "وَنِي يِرْزُوْن اَذ يَفْتَحَر، اَذ يَفْتَحَر نَتَا زِي سِيْذِي اَرَّبِّي."

أَرْسُولُ بُولُسَ يَنْبَشِّرُ سَ لِمَسِيحٍ يَتَوَاصِلُنْ

2¹ آي أَيَّمَا، نَش وَامِي دَ وُسِيغِ عَارُومِ، وُسِيغِ-دَ أَدَ بَشْرَغِ سَ زَمَعْنَا يُونُفَرَنْ نَ أَرْبِي وَلَكِنْ مَاشِي سَ وَوَاوَزَنْ يِرُوقَنْ نِغِ سَ زَفَهَامَثِ اِكْ يِقَارِ بِنَادَمِ. ² وَامِي تُونَا أَقَايِي اِكْدُومِ، كَيْغِ أَدَ شَشْنَعِ غَيْرِ عَيْسَى لِمَسِيحِ أُو ذَ نَتَا يَتَوَاصِلُنْ ذِي صَلِيْبِ. ³ تُونَا أَقَايِي اِكْدُومِ سَ بِيحِ نَ ضَعْفِ ذَ تِيكُوْدِي، تَرْجِيغِغِ أَطَّاسِ. ⁴ مِينِ قَارَغِ ذَ مِينِ تَحْدَانِغِ وَارِ يَدْجِي شَا سَ وَوَاوَزَنْ نَ زَفَهَامَثِ بَاشِ ذَغِيَا اِكْنِيوِ شَقْنَعَنْ. لَّا، سَحْدَاغِ جَهْدَنْ أَرْوَحِ نَ أَرْبِي ⁵ حَمَا لِإِيْمَانِ نَوْمِ وَارِ يَنْغِيْمِي شَا سَ زَفَهَامَثِ نَ بِنَادَمِ، أَدَ يَقِيْمِ سَ جَهْدَنْ نَ أَرْبِي.

زَفَهَامَثِ إِي دَ يِتَاسَنْ زِي أَرْوَحِ نَ أَرْبِي

6⁶ إِنَّمَا، نَشِينِ نَسَاوَاضِ بِيحِ نَ وَوَاوَزَنْ زَفَهَامَثِ عَارِ بِنِي وَارِ يَقِيْمَنْ شَا ذَ يَمَزِيَانِ ذِي لِإِيْمَانِ نَسَنْ. وَلَكِنْ زَفَهَامَثِ-أَ وَارِ دَ تِيْسِ شَا زِي زَوْقْ-أَ نِغِ زِي لِحُكَّامِ نَ زَوْقْ-أَ اِكْ يِكُوْرَنْ أَدَ فَنَانِ. ⁷ لَّا، نَشِينِ نَسَاوَاضِ بِيحِ نَ زَفَهَامَثِ ذَايسِ زَمَعْنَا يُونُفَرَنْ نَ أَرْبِي ذَ مِينِ يَتَوَاسْتُوْفَرَنْ. بَرَم-يْتِ أَرْبِي قَبْرِ زَوْقْ مَا دَ تَحْرَقِ قَاعِ حَمَا نَشِينِ أَ نَتَوَاسْمَعَارِ. ⁸ زَفَهَامَثِ-أَ وَارِ تَ يَفْهِيْمِ وُزَا ذَ يَجَنْ زِي لِحُكَّامِ نَ زَوْقْ-أَ. لِإِنَّا مَعْلِيكِ إِي تَ فَهْمَنْ، إِرِي وَارِ صَلْبَنْ شَا سِيْدِيْبِنِغِ وُومِي عَارِ ثَدْجَا لِعَظْمَا. ⁹ مَامَشِ يِقَارِ لِكِتَابِ:

مَانَايِي وَارِ ذِنِي تِيْطَّ إِي تَ يَتَوَاوَزَنْ،

وُزَا ذَ أَمْجُونِ إِي دَاسِ يِتَسْرَنْ،

وُزَا ذَ زَعْفَرِ إِي تَ يِتَحَايَاوَزَنْ،

بِغْنِي مِينِ يَسُوْجَدِ أَرْبِي إِي يِي إِي تَ يِتَحَبَّانِ.

10¹⁰ تِمَسْرَايِيْنِ نِي يِسْطَهَارِ-أَنْغِ-ثَنْتِ-يِدِ أَرْبِي سَ أَرْوَحِ نَسِ. لِإِنَّا أَرْوَحِ نَ أَرْبِي يَحْرَرْ ذِي تِمَسْرَايِيْنِ مَارَا، وَاحَا ذَ مِينِ يُوْدْجَنْغَنْ نَ أَرْبِي. ¹¹ شُوْفِ، مِينِ يِعْنَا وَنِي اِكْ يِسْنَنْ لَأَفْكَارَنْ

بِنَادِم غَارَ ذَاخِر؟ نَسْن-يَسْنَتْ أَرْوَح ن بِنَادِم س يِيخَف نَس . كَيْف-كَيْفِ أَرْبِي، وَارِ ذُنِّي حَدَّ
يَسْن لَأَفْكَارَ ن أَرْبِي إِلَّا أَرْوَح ن أَرْبِي وَاحْدَس .¹² وَارِ ذَانِغ يُوْشِي شَا أَرْوَح ن دُونَشْت-أ،
يُوْشَا-أَنَغِ أَرْوَحِ إِ ي د يُوْسِينِ زِي أَرْبِي حَمَاً أ نَفْهَم ثِمَسْرَايِينِ نِي إِ ي ذَانِغِ يُوْشَا أَرْبِي بَاطِرًا .
¹³ نَسَاوَاضِ مَانَايَا س وَوَاوَزِنِ إِ ي وَارِ ثِن ثِسْرَمِيدِ شَا زَفْهَامْتِ ن بِنَادِم، يَعْنِي نَسَاوَاضِ-يِثِ
س وَوَاوَزِنِ إِ كَثِ يَسْرَمَادِ أَرْوَحِ ن أَرْبِي . أَوَازِن-أُ تَشْرَاحِنِ لِحَقِيْقَاتِ رُوْحِيَاثِ إِ يِنِي وَوَمِي غَارِ
يَدَجَا أَرْوَحِ ن أَرْبِي .

¹⁴ بِنَادِمِ عَادِي يِتَاكْخِي أَدِ يَقْبِرْ ثِمَسْرَايِينِ نِ أَرْوَحِ نِ أَرْبِي، غَارِسِ مَانَايَا ذِ نُؤْبُوْهْرِيَا وَهَا .
وَارِ يَزْمَرِ شَا أَتْنَتِ يَفْهَم، لِأَنَّا سِ أَرْوَحِ نِ أَرْبِي وَاحْدَسِ أَتْنَتِ يِمِيْر .¹⁵ أَمَّا بِنَادِمِ وَوَمِي غَارِ
يَدَجَا أَرْوَحِ نِ أَرْبِي . يَخْزَرِ ذِي مَارًا ثِمَسْرَايِينِ وَلَكِنِ نَتَّا وَارِ ذَايِسِ يَخْزَرِ حَدَّ .¹⁶ لِأَنَّا مَامَشِ
يَقَّارِ لِكِيْتَابِ: "وَكْثُ يَزْمَرِنِ أَدِ يَسْرَمَدِ سِيْذِي أَرْبِي؟ وَكْثُ يَفْهَمِنِ زَعَقْرَ نَس؟" أَوْ نَشِيْنِ غَارِغِ
زَعَقْرَ نِ لَمَسِيْحِ .

لُخْلَافِ ذِي جَمَاعَتِ نِ زَمُوْمِيْنِ

3 ¹ آيِ أَيْمْنَا، تُوْغَا نَشِ وَارِ زَمْرَغِ شَا أَكْدَوْمِ سِيُوْرَغِ أَمِ يُوْدَانِ يِتَكْنِ أَرَايِ إِ أَرْوَحِ نِ
أَرْبِي . لَّا، وَلَكِنِ أَمِ يُوْدَانِ يِتَكْنِ أَرَايِ إِ نَفْسِ نَسْنِ، يَعْنِي أَمِ يَسِيْمَانِ وَهَا دِ يَخْرَقْنِ
ذِي لَمَسِيْحِ .² وَشِيْغِ-أَوْمِ أَدِ تَحْرُومِ أَغِيْتِ وَهَا مَاشِي لَمَكْلَا ذِ صَّاحِ، لِأَنَّا لَمَكْلَا ذِ صَّاحِ
تُوْغَا وَارِ ذَاْسِ ثَرْمَرِ شَا . أَفَا عَاذِ زُخُوْ وَارِ ذَاْسِ ثَرْمَرِ شَا،³ لِأَنَّا كَنِيُوْ عَاذِ تَكْمِ أَرَايِ إِ
نَفْسِ نَوْمِ . مَزَا يِتِيْزِي زَحْسَدِ جَارَاومِ ذِ وَمَنْغِي، أَتَاْفِ تَكْمِ أَرَايِ إِ نَفْسِ نَوْمِ تَعِيْشَمِ أَمِ يُوْدَانِ
نِ دُونَشْتِ وَهَا، نَغِ لَّا؟⁴ شُوْفِ، مَزَا يِجْنِ يِقَّارِ نَشِ ذِفَارِغِ بُوْلُسِ يِجْنِ يِقَّارِ نَشِ ذِفَارِغِ
أَبُوْلُوْسِ، أَتَاْفِ كَنِيُوْ تِيْرِيْمِ أَمِ يُوْدَانِ نِ دُونَشْتِ، نَغِ لَّا؟

⁵ إِيُوَا مِيْنِ يَعْنَا أَبُوْلُوْسِ؟ مِيْنِ يَعْنَا بُوْلُسِ؟ نَشِيْنِ ذِي يَخْدَامِنِ وَهَا، تُومْنِمِ خِ وَفُوْسِ نَغِ
مَامَشِ ذَانِغِ يُوْشَا سِيْذِي أَرْبِي أ نَخْدَمِ .⁶ نَشِ زُوْغِ، أَبُوْلُوْسِ يِسَسُوْ، أَوْ ذِ أَرْبِي إِ يِ كَنِيُوْ

يسْغَمِين. 7 وَنِي يَتْرُون ذ وَنِي يَسْتَاون نِثْنِي وَار دَجِين ذ وَالُو، وَنِي يَدَجَان نَتَا ذ أَرَبِي
يَعْنِي وَنِي يَسْغَمِين.

8 فَآ وَنِي يَتْرُون ذ وَنِي يَسْتَاون نِثْنِي ذ يَجْن، كُر يَجْن اَث يَجَاَزَا عَلَا حَسَاب زُخْدَمَث
نَس. 9 لِأَنَّا نَشِين نَشْرَش أَكْ أَرَبِي ذِي زُخْدَمَث-أ. كَنِيو ذ أَمْرَج ن أَرَبِي، ذ يَج ن زَبْنِي
نَس. 10 نَش عَلَا حَسَاب أَرْضَا ن أَرَبِي إِي ذَابِي يُوشِين كَنِيغ يَج ن دَسَاَس أَم يَج ن لَمْعَلَم
يَفْسُوس نَتَا. يُوسَا-د يَجْن نَغْنِي بِنَا خ دَسَاَس-أ. وَلَكِن لَابُد كُر يَجْن اذ يَارَ زَبَاَز مَامَش
خَاَس غَا بِنَا. 11 وَار ذَنِي حَدَّ يَزَمَر اذ يَكَّ يَج ن دَسَاَس نَغْنِي خ وَنِي ذَنِي يَتْوَاكَّن، أُو
دَسَاَس-أ نَتَا ذ عَيْسَى لَمْسِيح. 12-13 يَجْن، مَرَا بِنَا خ دَسَاَس-أ س دَهَب نَغ س نُوقَارَث
نَغ س ثِيَزَا تَصْبَحَانِين نَغ س وَكَشُوض نَغ س أَرَبِيَع نَغ س وَرُوم، أَتَاَف زُخْدَمَث نَس اذ
تَبَان، يَعْنِي مَانَا يَا يَوْم لِحَسَاب ذ لَعْقَاب أَثِيد يَسْطَهَار. عَاوَذ اَث تُسْطَهَار يَج ن ثَمْسِي
أُو ثِمْسِي-يَا اذ تَصَاَح نُّوع ن زُخْدَمَث إِي يَكَّا مَكُر يَجْن. 14 وَنِي بِنَان خ دَسَاَس-أ
زُخْدَمَث نَس نِيَشَان وَار ت تَّ شَا ثَمْسِي، أَتَاَف اَث يَجَاَزَا. 15 وَنِي وَمِي غَار ثَحْرَق
زُخْدَمَث نَس، أَتَاَف اذ يَخْسَر لَجَزَا نِي. نَتَا س يَخْف نَس اذ يَنْجَم وَلَكِن أَم وَنِي يَا لَاه
د يَفْغَن زِي ثَمْسِي.

16 مَا وَار ثَسِينم شَا بَلِي ذ كَنِيو اِكْ يَدَجَان ذ ثَمَزِيدَا ن أَرَبِي، يَعْنِي يَزْدَغ ذَابُوم أَرْوَح
ن أَرَبِي؟ 17 وَنِي غَا يَهْدَمَن ثَمَزِيدَا-يَا ن أَرَبِي، اَث يَهْدَم أَرَبِي. لِأَنَّا ثَمَزِيدَا ن أَرَبِي نَتَاَث
مُقَدَّس أُو كَنِيو اِكْ يَدَجَان ذ ثَمَزِيدَا نِي.

18 تَبْخَصَا وَار ذَنِي يَتِيرِي حَدَّ يَخْدَع يَخْف نَس. مَرَا ذَنِي جَارَاوم وَنِي يَحْسَبِن يَخْف
نَس ذ أَمِيغِيَس ذِي زَمَان-أ، تَبْخَصَا اذ يَدُوز ذ أَبُوهُارِي زَعْمَا بَاش اذ يِيرِي ذ أَمِيغَس.
19 شُوف، زَفَهَامَث ن دُونَشْت-أ نَتَاَث ذ ثُوْبُوَهْرِيَا وَاهَا غَار أَرَبِي. لِأَنَّا يَقَار لِكِتَاب: "نَتَا
يَطْف يَمِيغِيَسَن ذَكْ يَخَارُويَضَن نَسَن." 20 تَقَار عَاوَذ: "سِيذِي أَرَبِي يَسَن لَأَفْكَار ن
يَمِيغِيَسَن بَلِي وَار نَفْعَت شَا."

22-21 ١٢١٠ صَافِي، مَاشِي اذ تَفْتَحَرَم س يَرِيَاظَن. شُوف، كُرْشِي نَوْم: وَاخَا ذ بُولُس نَع
ذ اَبُولُوس نَع ذ بُوَطْرُس، وَاخَا ذ دُونَشْت نَع ذ نُودَارْت نَع ذ زَمُوْت، وَاخَا ذ مِين يَدَجَان
زُخُو نَع ذ مِين غَر يِيرِين، يَعْنِي كُرْشِي نَوْم. 23 كَنِيو ن لَمْسِيح، اُو لَمْسِيح نَتَا ن اَرَّبِي.

رُخْدَمْت ن اَرْسَل

4 1 شُوف، بَتَخَصَا اَدَانَع زَرَن ذ يَخْدَامَن ن لَمْسِيح، نَتَكَلَّاف خ نَمْسَرَايِين يُونُورَن ن
اَرَّبِي. 2 اُو لَابُد يَبِي يَتَكَلَّافَن اذ تَبِيْرِي ذَايَسَن تَبِيَقْت. 3 نَش وَار ذَايِي يَتَهِيْمِي شَا
اَطَّاس مَرَا تَحَاكَمَم-اَيِي كَنِيو نَع ذ شَانَ لَمَحْكَاَمَا نَعْنِي. ٤ وُزَا ذ نَش وَار دَجِيْع بُو ذ رَقَاظِي
خ يِيخَف يُونُو. 4 صَمِيْر يُونُو مَرْتَاخ اِث يَدَجَا، وَلَكِن مَا نَش بَرِيء اِي دَجِيْع عَلَا حَسَاب
صَمِيْر يُونُو؟ لَّا، ذ سِيْدِي اَرَّبِي اِي ذَايِي غَا يُونُورَن رُحْكَم-ا. 5 خ مَانَايَا وَار قَارَم وَاوُو خ
رُحْكَم فَبَر زُوْفْت، يَعْنِي فَبَر اِي د غَا يَاس سِيْدِي نَعْنَع. ذ نَتَا اِي غَا يَسْبِيْن غَار نُور نَمْسَرَايِين
نِي اِث يُونُورَن زُخُو ذِي تَادَجَسْت، اَذ د يَسْطَهَار كُر لُغْرَض اِث يَدَجَان ذَكْ وُوزَاوَن ن
يُوَذَان. رُخْدَمْت كُر يَجَن اَغَارَس يِيرِي وَسَمْعَار نَس زِي اَرَّبِي.

6 اَي اَيْنَمَا قَارَغ مَانَايَا خ اَبُولُوس ذ نَش، مَثَلَع مَانَايَا حَمَا اَزَايَس نَاوِيْم نَفَع. كَنِيو اذ
تَرْمُذَم زَايِنَع مِين يَعْنَا لَمَثَال نِي اِث يَقَارَن، وَار تَبْعَاذْت شَا زِي مِين يَدَجَان ذِي لِكِتَاب.
اَمْنِي وَار ذُنِّي حَدَّ اذ يَسْشَنَع يِج ن وَرِيَاظ خ وَنَعْنِيْت. 7 شَك، وِي ش يَسْشَنَعَن خ وَنَعْنِيْت؟
مَا غَارَك شَانَ رُحَاجْت وَار ذَاش ثُمُوش شَا نَع؟ نِي شَك، مَرَا يُمُوش-اَش مَانَايَا مَايَمِي
تَفْتَحَرْد اَحْمِي وَار ذَاش يُمُوش شَا؟

8 مَا صَافِي غَارُوم مَرَا مِين ثَخْسَم؟ كَنِيو، مَا صَافِي ثَدُورَم ذ تَوَاجِر؟ مَا ذ صَاَح ثَدُورَم
ذ يَزْدَجِيْدَن بَرَا نَشِين؟! اَيَا مَشْحَاز خَسَع اذ يِيرِي ذ صَاَح تَحْكَاَمَم بَاش اذ تَشْرَشَم رُحْكَاَم
نَوْم اَكْدَنَع. 9 لَانَّا يَتَغِيْر-اَيِي بَلِي نَشِين اَرْسَل يَسْفُورُوج-اَنَع اَرَّبِي ذ يَنكُورَا ذِي لَمَلْعَب، اَم
يُوَذَان حَكْمَن خَاسَن س زَمُوْت اذ مَثَن ذُنِّي. نِكَا-اَنَع اَسْفُورُوج دُونَشْت ثَكْمَر، يَعْنِي
يُوَذَان ذ لَمَلَا نِكَا. 10 نَشِين ذ يُوُهَازِيْن زَعْمَا عَلَا حَسَاب لَمْسِيح، مَا كَنِيو ذ يَمِيغِيْسَن

ذِي لَمْسِيحٍ؟ نَشِينِ نَضْعَف، مَا كُنِيو نُجْهَدَم؟ كَرْمَن-كُنِيو، نَشِينِ سُبْهَدَاژَن-اَنَغ. 11 قَا عَاذ غَارِ شَسَاعَت-أَ نَدُجُوژ، نَفُوذ، أَقَانِغ سَ يَخَارَطِيظَن، تَمَرَاثَن-اَنَغ، وَارِ غَارَانِغ مَانِي غَا نَدُوژَا. 12 نَشَاثَ تَمَارَا، نُحَدَم سَ يَفَاسَن نَغ. حُمِي ذَانِغ تَرْبَاژَن، نَشِينِ نَشَبَرَك-يَشَن. حُمِي ذَانِغ تَعْدَابَن، نَشِينِ نَصَبَر. 13 حُمِي قَارَن حَاَنِغ زَبَاطَر، نَشِينِ نَتَارَا-د حَاَسَن سَ يِج نَ لِإِحْسَان. قَا عَاذَ آرَ رُخُو نَدُوژَ نَشِينِ أَمِ تَرْوَبَايْثَ نَ دُونَشْتِ ذَ زَبَرِ نَ مَارَا يُوذَان.

14 مَاشِي وَرِيغِ تِمَسْرَايِن-أَ بَاشَ اَكُنِيو فَضْحَغ. لَأ، نَهِيغ-كُنِيو اَمَشْنَاو تَارَاوَا يُونُو يَعِيژَن. 15 وَآخَا اِكْذُومَ عَشْرَا آزَافَ نَ لُمُرِييِنِ ذِي لَمْسِيحِ، وَارِ غَارُومَ أَطَاسَ نَ بَابَاثُومَ. لِأَنَّا ذِي عَيْسَى لَمْسِيحِ نَشَ ذَ بَابَاثُومَ ذِي لِإِنْحِيلِ. 16 إِذَن، تَشَجَّاع-كُنِيو اَذَ تَكْمَ أَمِ تَكْغَ نَش. 17 خَ مَانَايِّي إِيِ خَفَ كُنِيو دَ سَكِيغِ تِيْمُونَاوُسَ. نَتَا اَمَشْنَاو مَمِي، يَعِيژَ حَافِي أَوِ نَتَا ذَايسَ تَبِيغْتِ ذِي سِيذِيغِ. اَكُنِيو سِيغْفَاكَّارِ خَ يَبِرِيذَن يُونُو ذِي لَمْسِيحِ مَامَشَ ثَنَ سَرْمَاذِغِ ذِي مَارَا يُمُوشَانِ أَوِ ذِي مَارَا تَجْمَاعِ نَ زُمُونِيِنِ.

18 قَا زَبْعَاضَ زَايُومَ ذَايسَن تَكْبُرُ، تَغْيِر-أَسَن بَلِي نَشَ وَارِ غَارُومَ دَ تِيَسِغِ شَا. 19 لَأ، قَا عَزَايِنِ اَغَارُومَ دَ اَسِغِ مَرَا يَخَسَ اَرَبِي. يِنِي إِيِ ذِي يَدَجَا تَكْبُرِ اَثَنَ سَنِغِ نَش: وَارِ يَدَجِي بُو مِيِنِ قَارَنِ نَشِينِي لَأ، وَلَكِنِ مَا ذَايسَن شَانَ جَهْدِ نَغ لَأ. 20 لِأَنَّا زُمْلُكَ نَ اَرَبِي وَارِ يَدَجِي بُو ذَكْتِ وَاَوَاژَ لَأ، أَقَاثَ ذِي جَهْدِ. 21 مَامَشَ ذَاوَمَ يَتَعَجِبُ؟ مَا غَارُومَ دَ اَسِغِ سَ وَعُمُودِغِ سَ زَمَجِبْتِ ذَ يِجَ نَ وُوزَ يَصَبَرَن؟

شَرَّ ذِي جَمَاعَتِ نَ زُمُونِيِنِ

1 5 اِنْتِنَاشَارَ زَخْبَارِ بَلِي ذِي يِجَ نَ تَوُوعِ نَ لَفَسَدِ جَارَاوَمِ وَارِ حَاَسَ صَبَرَنِ شَا وَآخَا ذَ لُكْفَارًا! يَعْني يِجَ نَ وَرِيَاژَ غَارَسَ تَمَعَاژْتِ نَ بَابَاَسَ. 2 يِي كُنِيو، مَا ذَايُومَ تَكْبُرُ؟! لَأ، نِتْخَصَّصَا اَذَ تَخِيغَمَ. نِتْخَصَّصَا اَذَ تَسُوغَمَ وَنِي يَكْتِيِنِ مَانَايَا زِي جَمَاعَتِ نُوَمَ. 3 نَش، وَآخَا غَايِغِ سَنِّي سَ دَاتَ يُونُو، ذِي اِكْذُومَ اَرُوحِ يُونُو. صَافِي، نَشَ اَحْمِي اَقَايِي ذِي حَكْمِغِ خَ وَنِي يَكْتِيِنِ تَمَسْرَايْتِ-أَ. 4 حُمِي غَا تُمُونَمَ سَ يِيَسَمَ نَ سِيذِيغِغِ عَيْسَى عَاوُذَ ذِي اِكْذُومَ

أَرْوَحَ يُونُ، سَ جَهْدُ نَ سِيدِ بِنْعِ عَيْسَى⁵ أَد تَسُوْفَعْمَ أَرِيَا زَ نِي غَارِ شَيْطَانَ حَمَا أَد يَفْنَا أَرَايَ
أَعْفَانَ نَ نَفْسِ نَسْ بَاشَ أَرْوَحَ نَسْ أَد يَنْجَمَ ذِي نَهَارِ نَ سِيدِ بِنْعِ.

⁶ مَاشِي مَلِيحَ وَآمِي تَفْتَحْرَمَ. وَارَ تَسِينِمَ شَا بَلِي غَيْرِ ذُرُوسَ نَ وَنُتُونِثَ يَسْكَكَّعَادَ مَارَا
زَعَا جَنُثَ نَ وَرَشِيي؟⁷ كَسْتِ أَتُونُ نِي أَقْدِيمَ حَمَا أَد تِيْرِيْمَ كَنِيُو ذِي يَجَ نَ زَعَا جَنُثَ ذِ
جَذِيْدَ نَ وَرَشِيي، يَعْني بَرَا أَتُونُ. لِأَنَّا أَمُو ذِ صَّاحِ إِيْ تَدْجَامَ كَنِيُو. شُوْفَ، نِيُوَاغْرَصَ
زَعِيْدَ نَعِ يَعْني لُمَسِيْحَ. ⁸ خَ مَا نَايَا أَعْيْدَ وَلَكِنَ وَارَ يَنْعِيْدَ شَا سَ وَنُتُونُ نِي أَقْدِيمَ، يَعْني
أَتُونُ نِي نَ زَقْبَا حِثَ ذِ شَرِّ. لَّا، أَعْيْدَ نَشِيْنِ سَ ثَفْضِيْرِثَ، يَعْني يَجَ نَ وَغُرُومَ ذَايَسِ
لَحَقِيْقَا وَارَ ذَايَسِ بُو يَحْرِيْقَنَّ.

⁹ نُوْغَا وَرِيْعَ-أوم-دِ ذِي ثَبْرَاتِ نِي يُونُ وَارَ تَعَا شَرِثَ شَا يَنْيِ يَتَكَنَّ لَفْسَدَ. ¹⁰ وَلَكِنَ نُوْغَا
وَارَ سَبِيْوِيْرَغَ شَا خَ لُكْفَارَ نَ دُونُشْتِ-أَ يَتَكَنَّ لَفْسَدَ نَعِ ذِ يَضْمَاعِنَ نَعِ ذِ يَغْشَاشِنَ نَعِ ذِ يَنْيِ
يَعْبُدْنَ لِأَصْنَامَ. مَعْلِيْكَ أَمْنِي، إِزِي لَابُدَ أَد تَفْغَمَ زِي دُونُشْتِ-أَقَاعَ. ¹¹ لَّا، وَلَكِنَ رَحُو
وَريْعَ-أوم-دِ حَمَا وَارَ تَعَا شَرْمَ زُمُومِنَ يَعْني نَتَا يِقَارَ-أَشَ نَشَ ذِ وَمَاشَ، وَلَكِنَ نَتَا يَتَكَنَّ لَفْسَدَ
نَعِ ذِ أَضْمَاعَ نَعِ يَعْني لِأَصْنَامَ نَعِ يِقَارَ زَبَا طَرِ نَعِ يَسَسَ أَطَاسَ نَ شَرِبَ نَعِ نَتَا ذِ أَعْشَاشَ.
يَجْنُ أَمَ وَانِيْتَا، وَارَ تَتَمَ شَا أَكِدَسَ قَاعَ.

¹² شُوْفَ، مَاشِي ذِ شَغْرَ يُونُ أَد حَكْمَعِ خَ لُكْفَارَ غَارَ بَارَا نَ جَمَاعَتِ نَ زُمُومِيْنِ. لَّا،
وَ لَكِنَ أَد تَحْكَمَ خَ يَنْيِ غَارَ ذَاخِرَ نَ جَمَاعَتِ. ¹³ لُكْفَارَ غَارَ بَارَا أَخَاسِنَ يَحْكَمَ أَرَبِي.
صَافِي، مَامَشَ يِقَارَ لِكِتَابَ: "سُوْفَعْتِ خَاوَمَ بِنَادَمَ أَعْفَانَ."

شَكَايَاتِ جَارِ زُمُومِيْنِ

¹ شَانَ يَجْنُ زَايُومَ غَارَسَ شَكَايَا ضِدَّ إِشَانَ يَجْنُ نَعْنِيْتِ. مَا ذِ صَّاحِ وَارَ يَتَصَدَّقِي شَا
نَتَا، نِتَبَدَا ذِي لَمَحْكَمَا غَارَ زَاثَ نَ يَنْيِ وَارَ يُمِيْنِ شَا، مَاشِي غَارَ زَاثَ نَ صَالِحِيْنِ؟

ث ^{6.5} أَتُونُ نَتَا ذِ أَمْتُونُ.

ج ^{6.5} أَرَشِيي يَعْني نَتَا ذِ أَرَشِيي.

2 مَا وَارِثِينِم شَا بَلِي صَالِحِينَ ذِ نِثِي إِي غَا يَحْكَمَن خِ دُونِشْت؟ ئِي كَنِيو مَرَا نَحْكَم
 خِ دُونِشْت، مَائِي وَارِثِ مَرَمِ اَذِ تَحْلَمِ شَكَايَاتِ ثِمَزِيَانِينِ؟ 3 مَا وَارِثِينِم بَلِي اَنْحَكَم
 خِ لَمَلَايَكَاثِ؟ اَوْ لَابُدِ اَنْحَكَم خِ ثِمَسَزِيَانِينِ نِ ثُوذَارِثِ-! 4 اَذِن، مَرَا جَارَاوَمِ شَكَايَاتِ
 اَمِ نِثَا، مَائِي نِثْتِ ثِسْرَسَمِ زَاتِ اِ يَنِي وَارِثِ غَارِ ثُدْجِي شَا لَقِمَا اَكِ جَمَاعَتِ نِ زُمُوْمِينِ؟
 5 قَارَغ-اومِ مَانَايَا حَمَا اَذِ تَسُدْجِيمِ. مَا ذِ صَاحِ وَارِثِي حَدِ ذَايسِ زَفَهَامَتِ جَارَاوَمِ حَمَا
 اَذِ يَحَلِّ شَكَايَاتِ- اَجَارِ زُمُوْمِينِ؟ 6 وَلَكِنِ مَاشِي مَلِيحِ اَيْشَمَاتَنَغِ تَمَشْرَاعَمِ جَارَاوَمِ اَكِ اَيَاوِيَا
 زَاتِ اِ يَنِي وَارِثِي مِينِ شَا. 7 خَمِي تَمَشْرَاعَمِ كَنِيو جَارَاوَمِ، صَافِي نَخَسْرَمِ. اِيوَا حَسَنِ مَرَا
 تَوَاضِرْمَمِ، حَسَنِ مَرَا تَوَاعِشْمِ. 8 اِيوَا لَعَكْسِ، كَنِيو تَصُدْجَمِ تَغَشَامِ، تَكَمِ مَانَايَا اِ اَيْشَمَاتَوْمِ.
 9 مَا وَارِثِينِم بَلِي يَنِي وَارِثِي مِينِ شَا وَارِثِي مَرَمِ اَذِ وَارِثِي زُمَلِكِ نِ اَرِييِ؟ وَارِثِي حَدَمِ شَا
 يَخْفِ نَوْمِ. يَنِي يَتَكُنِ لَفَسَدِ، وَارِثِي اَذِ يَنِي يَعْزُدِ لَأَصْنَامِ، وَارِثِي اَذِ يَنِي يِرْيَانِ، وَارِثِي اَذِ يَحْنَجِرِ
 يَفْسُدُنِ اَكِ يِرْيَانِ، وَارِثِي اَذِ يِرْيَانِ يَفْسُدُنِ اَكِ يِرْيَانِ، 10 وَارِثِي اَذِ يَشْفَارِنِ، وَارِثِي اَذِ يَضْمَاعِنِ، وَارِثِي
 اَذِ يَنِي يَسَسِنِ اَطَّاسِ نِ شَرِبِ، وَارِثِي اَذِ يَنِي يِقَارِنِ زَبَاطِرِ، وَارِثِي اَذِ يَغَشَّاشِنِ وَارِثِي مَرَمِ اَذِ
 نِ اَرِييِ. 11 اَمُو اِي تُوغَا زَبْعَاضِ زَانِيومِ، مَاشَا زَخُو تَوَاسِيِرْذَمِ، تَوَاصِفَامِ، تَوَاسْمُصْرَاحِمِ اَكِ
 اَرِييِ سِ يِسَمِ نِ سِيذِيَتَنَغِ عِيَسِي لَمَسِيحِ اَوْ سِ اَرُوَحِ نِ اَرِييِ نَغِ.

ارورث زي نفسد

12 نَشِ غَارِي مَارَا ثِمَسَزِيَانِينِ حَدْجَرَنْتِ، وَلَكِنِ وَارِثِي نَفَعَنْتِ شَا مَارَا ثِمَسَزِيَانِينِ نِي. غَارِي
 مَارَا ثِمَسَزِيَانِينِ حَدْجَرَنْتِ، وَلَكِنِ يَتَخَصَّصَا وَارِثِي تَرَايِي وَارِثِي اَذِ يَشْتِنِ نِ ثِمَسَزِيَانِينِ. 13 اَذِ
 يِنِي يَجَنِ: 'اِيوَا لَمَكَلَا نِ وَعَدِيَسِ، اَعْدِيَسِ نِ لَمَكَلَا.' وَلَكِنِ اَرِييِ اَتِنِ يَهْدَمِ سِ ثِنَانِ
 اِذْسِنِ. دَاتِ مَاشِي نِ لَفَسَدِ، دَاتِ نَتَاثِ نِ سِيذِيَتَنَغِ. اَوْ سِيذِيَتَنَغِ يَتَدَبَّرِ اِ دَاتِ. 14 اَرِييِ
 سِ جَهْدِ نَسِ يِسْكَارِ-دِ سِيذِيَتَنَغِ زِي زَمُوْتِ، اَذَانِغِ دِ يِسْكَارِ زِي زَمُوْتِ وَارِثِي اَذِ نَشِينِ. 15 مَا
 وَارِثِينِم شَا بَلِي دَاتِ نَوْمِ نَتَاثِ ذِ طَرُوْفَاثِ نِ دَاتِ نِ لَمَسِيحِ؟ اِيوَا طَرُوْفَاثِ-ا، مَا اَتْنَتِ
 يِسِيغِ اَتْنَتِ سَمُوْنِغِ اَكْذِ لَفَسَدَاثِ؟ لَّا، عَمَارْصِ! 16 مَا وَارِثِينِم وَنِي يَتْمُوْنِ اَكْذِ لَفَسَدَا

آذ یدوز ذ یج ن دَات اَکِذس؟ وَاہ، لِأَنَّا یَقَار لُکِتَاب: "نِنْبِی س تْنائِن اِذْسَن آذ ذُوْرَن ذ یجَن".¹⁷ وَلَکِن وَنِی یُمُونَن اَکذ سِیْدِیْتِغ آذ یدوز ذ یج ن اَرْوَح اَکِذس. ¹⁸ اَرْوَزْت زِی لَفْسَد. کُر زَمْعِصِیْث نَعْنِیْت اِکْث یِتْکْ بِنَاذِم آذ یِتِزِی غَار بَارًا ن دَات نَس. وَنِی یِتْکَن لَفْسَد یِعْصَا دَات نَس نِیْث. ¹⁹ نِغ مَا وَار ثَسِیْنِم دَات نَوْم نَتَاث ذ تَمَزِیْدَا ن اَرْوَح یَقْدَسَن اِکْث یِرْدُغَن ذَایَوْم؟ اِبْوَا غَاروَم اَرْوَح-اَ زِی اَرْبِی. کَنْبِو وَار تَرَایِم شَا خ یِیْخَف نَوْم، ²⁰ لِأَنَّا تَوَاسْغَم کَنْبِو س یِج ن تَمَن. فَلِهَذَا سَمْعَارْت اَرْبِی س دَات نَوْم.

اَرْسُول بُؤَس یِتْوَصَا زَمُوْمِیْن خ زَمْرَاش

7 ¹ فَا رَحُوْا نَسِیوْر خ ثَمْسَرَایِیْن اِی خَف تُوْرِیْم. مَثَالَان، مَلِیْح اَرْیَاز مَرَا وَار یِتْعِیْدِی شَا ثَمْعَارْت. ² وَلَکِن حَسَن مَرَا کُر یِجَن اَغَارَس یِتِزِی ثَمْعَارْت نَس، کُر یِشْتَن اَغَارَس یِزِی وَرِیَاز نَس بَاش وَار یِتِزِی شَا لَفْسَد. ³ لَابُد اَرْیَاز آذ یُوْش رَحَقَّ ن زَمْرَاش اِ ثَمْعَارْت نَس. اَمُو عَاوُذ لَابُد ثَمْعَارْت اَث تُوْش اِ وَرِیَاز نَس. ⁴ لِأَنَّا ثَمْعَارْت وَار تَرَایِی شَا خ دَات نَس وَاحْدَس، یِتْرَایَا حَاس وُزَا ذ اَرْیَاز نَس. اَمُو عَاوُذ اَرْیَاز وَار یِتْرَایِی شَا خ دَات نَس وَاحْدَس، تَرَایَا حَاس وُزَا ذ ثَمْعَارْت نَس.

⁵ یِتْخَصَّ وَار ثَقَطْم شَا خ وَایَاوِیَا اِلَّا مَرَا ثَتَاْفَم اَکْ وَایَاوِیَا یِج ن لَمُدَّا وَاها، حَمَا آذ تُوْشَم زُوْفْت نِی اِ تَرَاذِجِیْث. مَنْبَعْد آذ تَمُوْنَم بَاش وَار کَنْبِو یِتْعَارِی شَا شِیْطَان مِیْنِزِی وَار تَرَمَرَم شَا آذ تَحْکَم مَلِیْح خ شَهُوْث نَوْم. ⁶ وَلَکِن مَانَايَا مَاشِی ذ یِج ن زُوْصِیْث، قَارَغ-اوم-ت اَم یِجَن ن تَسْرِیْح. ⁷ رَزُوْغ نَش بَلِی مَارًا یِرِیَازَن آذ یِرِیْن اَم نَش. وَلَکِن کُر یِجَن غَارَس یِتِزِمَار اِی دَاس یُوْشَا اَرْبِی، یِجَن غَارَس ثَا یِجَن غَارَس ثِیْن.

⁸ فَا رَحُوْ آذ سِیوْرَغ خ یِنِی وَار یِمْرِیْشَن شَا اُو ذ ثَا جَازِیْن عَاوُذ. مَلِیْح مَرَا قِیْمَن اَم نَش. ⁹ وَلَکِن مَرَا وَار زَمْرَن شَا آذ حَکْمَن خ شَهُوْث نَسَن، لَابُد آذ مَرَشَن. لِأَنَّا مَرَا مَرَشَن حَسَن زِی مَرَا قِیْمَن حَرْقَن س شَهُوْث.

10 فَا يَنِّي يَمْرُسُن، نُوَصَّا حَاسَن سِيدِيئَنغ مَاشِي ذ نَش: مَمْنُوع نَمْعَارْت اذ تَسْمَح ذَكْ
وَرِيَاز نَس. 11 مَرَا تَسْمَح ذَكْ وَرِيَاز نَس، نِتْخَصَّصَا-يَاس وَا ر تَمْدَجَش شَا عَاوَد، نِغ اذ
تَمَصْرَاح اَكْ وَرِيَاز نَس. مَمْنُوع عَاوَد اَرِيَاز اذ يَدْجَف اِ تَمْعَارْت نَس.

12 فَا يَنِّي نَعْنِي، قَارَغ-اَسَن نَش (وَا ر ت يَقَار شَا سِيدِيئَنغ، غَيْر نَش): مَرَا شَانَ وُ مَا نَنغ
غَارَس تَمْعَارْت مَاشِي ذ زُمُونَا نَتَاث تَقْبِر حَاس اذ تَعِيَش اِكْدَس، مَمْنُوع اذَاس يَدْجَف.

13 عَاوَد نَمْعَارْت، مَرَا غَارَس اَرِيَاز مَاشِي ذ زُمُون نَتَا يَقْبِر حَاس اذ يَعِيَش اِكْدَس، مَمْنُوع
اذَاس تَدْجَف. 14 شُوف، اَرِيَاز مَاشِي ذ زُمُون اَقَات سَوَادَاي اِ لَعِنَايَا ن اَرِّي س تَمْعَارْت
نَس. تَمْعَارْت مَاشِي ذ زُمُونَا اَقَات سَوَادَاي ن لَعِنَايَا ن اَرِّي س وَرِيَاز نَس. مَرَا مَاشِي
اَمْنِي، نَارُوا نَوْم اذ يَرِين بَارَا ن لَعِنَايَا ن اَرِّي. مَاشَا زُخُو اَقَاتن سَوَادَاي اِ لَعِنَايَا نَس. 15 اِنْمَا،
وَنِي نِغ تَنِي وَا ر يُومِين شَا مَرَا يَسْمَح، صَافِي اذ يَسْمَح. زُمُون ذ زُمُونَا غَارَس ن لُحْرِيَا س
ظُرُوف-ا، لِانَا يِرَاغَا-يَاوم-د اَرِّي اذ تَعِيَشَم ذِي زَهْنَا. 16 شُوف اِ تَمْعَارْت، زَعْمَا مَانِيَس
تَشْنَد شَم بَاش اذ تَسْنَجْمَد اَرِيَاز نَم؟ ئِي شَك آي اَرِيَاز، زَعْمَا مَانِيَس تَشْنَد شَك بَاش اذ
تَسْنَجْمَد تَمْعَارْت نَش؟

17 وَلَكِنْ كُر يَجَن اذ يَعِيَش تُوذَارْت نَس مَامَش ذَاس ت يُوشَا سِيدِيئَنغ، كُر يَجَن مَامَش
ذَاس د يِرَاغَا اَرِّي. اَمُو تَوَصِيغ ذِي مَارَا تِجُومَع ن زُمُونِين. 18 يَجَن، مَرَا يِرَاغَا-يَاس-د
اَرِّي اُو نَتَا كِين-اَس طَهَارْت، ح مَاشِي اذ د يَعْقَب اذ يَكْس طَهَارْت نِي. يَجَن، مَرَا يِرَاغَا-
يَاس-د اَرِّي وَا ر ذَاس كِين شَا طَهَارْت، مَاشِي اذ يِرُزُو اذ يَكْ طَهَارْت. 19 مَرَا يِنْتَهَار
نِغ وَا ر يِنْتَهِير شَا، مَانَايِي يِنُوَا حَسَاب ذ وَالُو. مَرَا يِتَكْ زُوَصِيَاث ن اَرِّي ذ مَانَايِي اِكْ
يِنُوَا حَسَابن. 20 كُر يَجَن اذ يَقِيم ذِي لِحَالَا اِي ذِي تُوغَا يَدْجَا قَبِر مَا ذَاس د يِرَاغَا اَرِّي.
21 مَا تُوغَا شَك ذ يَسْمَغ وَا مِي ذَاش د يِرَاغَا؟ بَرَا مَا اَش يَشَقَا مَانَايَا. وَلَكِنْ مَرَا غَارَش
لُفْرَصَا اذ تَرَبْحَد لُحْرِيَا نَش، اِكْ-يَت. 22 لِانَا وَنِي تُوغَا يَدْجَان ذ يَسْمَغ وَا مِي ذَاس د يِرَاغَا
سِيدِيئَنغ نَتَا زُخُو غَارَس يَج ن لُحْرِيَا ذِي سِيدِيئَنغ. اَمْنِي وَنِي تُوغَا يَدْجَان غَارَس لُحْرِيَا

رُخُو نَتَّا يَدُوْرَ ذِ يَسْمَعِ ن سِيْدِيْشَنَغ. ²³ صَافِي، يَسْعِي-كِنْيُو س يِج ن تَمَن، وَار تَاَرَاث شَا
يَخْف نُوم ذِ يَسْمَعَان ن بِنَاذِم. ²⁴ آي آيْشَمَا، اَذِ يَقِيْم كُر يَجَن ذِي لِحَالَا اِي ذِي دَاس د
يِرَاغَا اَرَبِي.

²⁵ فَا رُخُو اَذِ سِيُوْرَغِ خِ ثَحْرَمُوْشِيْن وَار يَمْرِيْشِن شَا. وَار غَاْرِي بُو رُوْصِيْثِ زِي سِيْدِيْشَنَغ،
وَلكِن تِيْشَغ اَرَاي يُو. تِيْثُثِ ذَايِي عَلَاْحَسَابِ اَرَاْحْمِثِ ن سِيْدِيْشَنَغ. ²⁶ عَلَاْحَسَابِ رُوْثِ-اُ
يَقْسَحِن، يَعْنِي مَلِيْحِ مَرَا يَقِيْم بِنَاذِم مَامِش يَدَجَا. ²⁷ شَك، مَا غَاْرِكِ ثَمْعَاْرَثِ؟ وَار رُزُوْ
شَا اَذِ تَسْمَحْدِ ذِي مَانَايَا. مَا وَار غَاْرِكِ بُو ثَمْعَاْرَثِ؟ وَار رُزُوْ شَا خِ ثَمْعَاْرَثِ. ²⁸ وَلكِن
مَرَا تَمْرَشْدِ مَعْلِيْشِ، وَار ثَعْصِيْدِ شَا. عَاوْذِ ثَحْرَمُوْشِثِ مَرَا ثَمْرَشِ مَعْلِيْشِ، وَار ثَعْصِيْ شَا.
وَلكِن يِنِّي يَمْرَشِن اَعَاْرَسِن يَزِيْن لَمَشَاكِلِ ذِي دُوْنِشْتِ. رُزُوْغِ نَشِ اَخَاوْمِ سَبْعَدَغِ مَانَايِي.
²⁹ فَا مِيْنِ رُزُوْغِ اَذِ يِنِيْغِ آيِ اِيْشَمَا؟ رُوْثِ اَقَا ثَقْرَبِ-د. سَا اَرِ تَسَاوْنْتِ يِنِّي يَمْرَشِن اَذِ
عِيْشِنِ اَحْمِي وَار مَرِيْشِنِ شَا، ³⁰ ذِ يِنِّي يَنْخِيَاقِنِ اَحْمِي وَار تَخِيْيْتِنِ شَا، ذِ يِنِّي يَفْرَحِنِ
اَحْمِي وَار فَرَحِنِ شَا، ذِ يِنِّي يَسَاغِنِ اَحْمِي مَانَايِي وَار ثِ تَمْلِيْكِنِ شَا، ³¹ ذِ يِنِّي يَنْفَعِنِ
زِي دُوْنِشْتِ-اُ اَحْمِي وَار زَايِسِ نَفْعِنِ شَا. مَايْمِي؟ مَنْرِي طَبِيْعَا نِ دُوْنِشْتِ-اُ وَار تَدُوْمِي
شَا.

³² فَا رُزُوْغِ اَذِ تِيْرِيْمِ بَرَا اَمْنُوْسِ. وْنِي وَار يَمْرِيْشِنِ شَا يَكْسِي اَمْنُوْسِ خِ شَعْرِنِ سِيْدِيْشَنَغ،
يَعْنِي مَامِشِ اَخَاسِ غَا يَارْضَا سِيْدِيْشَنَغ. ³³ وَلكِن وْنِي يَمْرَشِنِ يَكْسِي اَمْنُوْسِ خِ شَعْرِنِ
دُوْنِشْتِ-اُ، يَعْنِي مَامِشِ اَخَاسِ غَا ثَارْضَا ثَمْعَاْرَثِ نَس. ³⁴ اَمْنُوْسِ نَسِ يَفْرَقِ سِ ثَنَايِنِ.
ثَمْعَاْرَثِ وَار يَمْرِيْشِنِ شَا ذِ ثَنِّي اِكْ يَدَجَانِ ذِ ثَعْرِيْثِ نَثْتِي كَسِيْنْتِ اَمْنُوْسِ خِ شَعْرِنِ
نِ سِيْدِيْشَنَغ، مَامِشِ اِي غَا خَدْمَنْتِ اِ سِيْدِيْشَنَغِ سِ دَاْتِ نَسَنْتِ ذِ وُوْرِ نَسَنْتِ. ثَمْعَاْرَثِ
يَمْرَشِنِ نَتَاْتِ ثَكْسِي اَمْنُوْسِ خِ شَعْرِنِ دُوْنِشْتِ-اُ، يَعْنِي مَامِشِ اَخَاسِ غَا يَارْضَا وَرِيَازِ نَس.
³⁵ مَانَايَا قَاْرَغِ-ثِ بَاشِ اَكْنِيُو نَفْعِغِ، مَاشِي بَاشِ اَكْنِيُو سَحْسَرْغِ. لَّا، رُزُوْغِ اَذِ تَعِيْشِمِ سِ
لَمْعَقُوْلِ اَذِ تَعْبُدْمِ سِيْدِيْشَنَغِ بَرَا شَانِ وَمْنُوْسِ نَعْنِي.

36 فَا وَنِي يَخْطُبْنَ، مَرَا وَار يَزْمَرُ أَد يَصْبِرُ خ تُحْنَجِرْتُ نِي يَعْنِي وَار يَحْكَمُ شَا مَلِيحُ خ شَهْوَتُ نَسْ، صَافِي يَنْخَصَّصَا أَد يَكْتُ لَوَاجِبُ نَسْ يَعْنِي أَد يَمْرُسُ مَعْلِيشْ، نَتَا وَار يَعْصِي شَا. 37 أَمَّا وَنِي يَعْوِزُن مَلِيحُ ذَكُّ وَوُز نَسْ أَد يَفْسُخُ أَكْ ثَنِي إِكْ يَخْطُبُ. مَرَا يَكْسُ مَانَايَا ذَكُّ وَوُز نَسْ وَار ذُنِّي حَتَّا حَاجَا أَحَاسُ تُزْيَارُ يَعْنِي يَحْكَمُ خ شَهْوَتُ نَسْ، مَعْلِيشُ أَد يَكْتُ مَلِيحُ. 38 خ مَانَايَا وَنِي يَمْرُسُنْ أَكْذُ ثَنِي إِكْ يَخْطُبُ، مَعْلِيشُ أَد يَكْتُ مَلِيحُ. أُو وَنِي وَار كِدْسُ يَمْرِيشُنْ شَا، مَعْلِيشُ حُسْنُ عَاوَدُ. 39 تَمْعَارْثُ يَمْرُسُنْ نَتَاثُ أَد تِيْرِي خ يِيْرِي ن وَرْيَازُ نَسْ مَرَا يَدَّرُ. مَرَا يَمُوْثُ، غَارَسُ لِحْرِيَا أَد تَمْرُسُ أَكْذُ وَنِي تُخَسُ نَتَاثُ، وَلَكِنْ غَيْرِ مَرَا ذُ رُمُومُنْ زِي سِيْدِيْشَنُغْ. 40 مَاشَا سَ مِيْنِ تَوَايِغُ نَشْ، أَد تَفْرَحُ كُتَارُ مَرَا تَقِيْمُ مَامَشُ نَدَجَا. وَاهْ، تَفْكَارُغُ بَلِي وَزَا ذُ نَشْ يَدَجَا أَكْذِي أَرْوُحُ نَ أَرْبِي ذِي مَانَايَا.

أَيْسُومُ يَنْقَدَّامِنِ لِأَصْنَامِ

1 فَا لَمْكَالًا يَنْقَدَّامِنِ لِأَصْنَامِ. نَشِيْنُ مَارَا إِذْنِغُ غَارَنْغُ ثُوْسَنَّا، خ يَعْنِي نَسْنُ ثِمَسْرَايِيْنِ. 8 ثُوْسَنَّا-يَا إِي نَسْنُ تَسُوْفَا يُوْدَانُ سَ تَكْبُرُ، وَلَكِنْ زَمَحِبْثُ نَتَاثُ تَرْبِي ذَايِنِغُ جَهْدُ. 2 إِجْنُ مَرَا يَنْغِيْر-أَسْ يَسْنُ، لَأْ، وَار يَسِيْنُ شَا. عَاذُ يَنْخَصَّصَا-يَاسُ أَد يَسْنُ. 3 مَاشَا وَنِي يَنْجَبَانُ أَرْبِي، أَرْبِي يَسْنُ-يْتُ نَتَا. 4 أَمَّا لَمْكَالًا يَنْقَدَّامِنِ لِأَصْنَامِ، نَسْنُ بَلِي يَدَجَانُ لِأَصْنَامِ ذِي دُوْنَشْتُ وَلَكِنْ ذُ يَخْرِيْقُنْ وَاهَا. نَسْنُ نَشِيْنُ يِيْجُ نَ أَرْبِي إِكْ يَدَجَانُ، وَاحْدَسُ. 5 وَآخَا قَارَنُ بَلِي ذُنِّي أَرْبِيْشُنْ زَعْمَا ذَكُّ وَجَنَّا ذُ ثُمُوْرْثُ، يَعْنِي أَرْبِيْشُنْ نَسْنُ مُجُوْدُ ذُ مَوْلَانَاثُ نَسْنُ مُجُوْدُ. 6 وَلَكِنْ غَارَنْغُ نَشِيْنُ يِيْجُ نَ أَرْبِي وَاحْدَسُ، نَتَا ذُ بَابَاثِنُغْ. زِي نَتَا دَجَانْتُ مَارَا ثِمَسْرَايِيْنِ، نَشِيْنُ نَدَجَا إِ نَتَا. غَارَنْغُ عَاوَدُ يِيْجُ نَ سِيْدِيْشَنُغْ، يَعْنِي عِيْسَى لَمْسِيْحُ. زِي نَتَا مِيْرِي خَرْقَنْتُ مَارَا ثِمَسْرَايِيْنِ، زَايِسُ مِيْرِي نَخْرَقُ نَشِيْنُ.

7 وَلَكِنْ مَاشِي مَرًّا يُوَدَّانِ شَنَّ مَانَايَا. زَبْعَاضِ نِ يُوَدَّانِ تُوَعَا غَارَسَن لَأَصْنَامَ ذِ دَيْنِ نَسْنِ
يَجْهَدُ. مَرَّا تَتَّنِ لَمَكَلَا-يَا يَتَّقَدَّامِنِ اِ لَأَصْنَامَ، أَتَافِ يَنْغِير-أَسْنِ مَانَايَا ذِ صَّاحِ. ثُمَّا صَمِيرِ
نَسْنِ يَخْنَزِ لِأَنَّا أَقَاتِ يَضْعَفُ. 8 اِيَوَا مَاشِي ذِ لَمَكَلَا اِيِ ذَانَعِ غَا يَسْقَرَّبِنِ غَارِ أَرِّي. وَارِ
ذَانَعِ يَنْفَعِ مَرَّا نَشَّا نَعِ وَارِ نَشِّي شَا. 9 وَلَكِنْ حَضَامِ يَخْفِ نَوْمِ بَاشِ لُحْرِيَا-يَا نَوْمِ ثَانِيَتَا وَارِ
ثُعْطُرِ شَا يَنْبِي يَضْعَفُنِ ذِي لِإِيْمَانِ نَسْنِ بَاشِ اذِ وَضَانِ.

10 شُوفِ، وَئِي وَمِي غَارِ يَدَجَا لِإِيْمَانِ يَضْعَفُ. مَعْلِيكِ يَزْرِي-شِ شِكِ غَارِكِ تُوسِنَا زَعْمَا
تَدَّ ذِكِ بِيحِ نِ زَاوِيَتِ نِ لَأَصْنَامِ، اِزِي تَشَجَّعَد-تِ شِكِ حَمَانَا اذِ يَشِّ لَمَكَلَا يَتَّقَدَّامِنِ اِ
لَأَصْنَامِ، نَعِ لَأَ؟ 11 أَوْ سِ تُوسِنَا نَشِّ زَعْمَا اذِ تَهْدَمْدُ وَمَائِنَعِ وَانِيَتَا يَضْعَفُنِ اِيِ خَفِ يُمُوْتِ
لَمَسِيحِ. 12 خَمِي ثَعَصِيمِ اَيْثَمَانُومِ تَضْرَامِ صَمِيرِ نَسْنِ يَضْعَفُنِ، يَعْني ذِ لَمَسِيحِ اِيِ ثَعَصِيمِ.
13 خِ مَانَايَا مَرَّا لَمَكَلَا يِنُو ثُعْطُرِ وَمَا ذِي زَمُعْصِيَتِ، عَمَارْصِ اذِ شَعِ اَيْسُومِ عَاوَدِ بَاشِ وَارِ
تِ غَطْرُغِ شَا.

زَحَقَّ نِ شَارْضِ اِيِ غَارَسَنِ غَارِ يَنْبِي يَتْرَايَانِ خِ زَمُومِنِ

1 غَارِي لُحْرِيَا يَعْني مَاشِي ذِ يَسْمَعِ. نَشِ ذِ اَرَسُولِ، زُرِيغِ سِيدِيَتْنَعِ عَيْسِي. يَاشِ
ذِ كَنْبُو اِيِ يَدَجَانِ ذِ نَتِيَجَانِ زَحَدْمَتِ يِنُو ذِي سِيدِيَتْنَعِ، نَعِ لَأَ؟ 2 مَرَّا وَارِ دَجِيغِ
ذِ اَرَسُولِ اِ شَانِ يُوَدَّانِ نَعْنِيَتِ، أَتَافِ اِ كَنْبُو اِيِ دَجِيغِ ذِ اَرَسُولِ. لِأَنَّا كَنْبُو ذِ دَلِيلِ بَلِي
سِيدِيَتْنَعِ يَكَا-اِيِ نَشِ ذِ اَرَسُولِ.

3 ذِ وَ اِ ذِ دَفَاعِ يِنُو غَارِ يَنْبِي ذَايِي يَتَكَّنِ لِاسْتِيَجْوَابِ. 4 يَعْني، نَشِينِ مَا وَارِ غَارِنَعِ زَحَقَّ
أَنْشِ اَنْسُو؟ 5 مَا وَارِ غَارِنَعِ بُو زَحَقَّ اَنْاويِ اَكْذِنَعِ ثِمَعَارِينِ زَمُومِنَاتِ مَامَشِ كَنْبُو اَرَسُولِ
نَعْنِي ذِ اَيْثَمَاسِ نِ سِيدِيَتْنَعِ ذِ بُوَطْرُسِ؟ 6 مَا نَشِ ذِ بَرَنَابَا وَاحْذِنَعِ اِيِ وَارِ غَارِنَعِ بُو زَحَقَّ
ذِي شَارْضِ، يَنْخَصَّ-يَانَعِ اِ نَشِينِ اَنْخَدْمِ ذِي شَا نَعْنِيَتِ بَاشِ اَنْعِيَشِ؟

7 شُوفِ، مَا يَدَجَا حَدَّ اِيِ غَا يَأْذِفُنِ ذِي زَعَسْكَارِ بَرَا مَا اَثِ خَدَجَسْنِ؟ لَأَ! مَا يَدَجَا
حَدَّ اِيِ غَا يَزُونِ تَرَايَاَرْتِ وَضِيِرِ بَرَا مَا اذِ يَشِّ تِرُورِينِ نَسْ؟ لَأَ! مَا يَدَجَا حَدَّ اِيِ غَا يِرُوسِنِ

تَحِيْمَرْت بَرَا مَا اَذ يَسُو اَعْيِي نَس؟ لَا! 8 مَا قَارَغ مَانَايَا غَيْرِ عَلَاْحَسَاب ن اَرَاي ن بِنَادَم؟
 لَا، عَلَاْحَسَاب ن اَرَاي ن شَرِيْعَا يَقَار كِيْف-كِيْف. 9 يِعْنِي يَقَار لِكِتَاب ن مُوسَى: وَار
 تَكُّ بُو تَشْمَانَت اِ وَقُمُوْم ن وَبِنْدُوْر خَمِي يَتِيْرِي يَصْرَوَات. مَا اِ بِيْنْدُوْرِن وَاهَا وُْمِي يَتِيْش
 اَرَبِّي لِهَمَّا؟ 10 نَع يَقَار-يْت مَارَا عَلَاْحَسَاب نَشِيْن؟ وَاه، نَقَار-يْت عَلَاْحَسَاب نَشِيْن. لِأَنَا
 وَنِي يَشْرَرَن ذ وَنِي يَصْرَوَاتِن لَأَبْد اَذ رَزُوْن اَذ شَن زِي نَفْدَجَاْحْت نِي. 11 مَرَا تُوْعَا نَزْرِع
 نِمَسْرَايِيْن ن وَجْنَا جَارَوْم، مَا ذ اَطَّاس خَانَع مَرَا نِمَجَار زَايُوْم نِمَسْرَايِيْن ن تُمُوْرْت؟ 12 مَرَا
 يُوْدَان نَعْنِيْت غَارَسَن رَحَقَّ نِي ن شَارُض اَدَاسَن تُوْشَم، يَاك نَشِيْن غَارَنَع رَحَقَّ-أ كَتَار نَع
 لَا؟

وَلَكِن نَشِيْن تُوْخِي اَنْكَسِي رَحَقَّ-أ وَاِنِيْتَا. لَا، نَصَبَّر اَطَّاس اِ نِمَسْرَايِيْن بَاش وَار نَتْبَلَاع
 شَا تُوَارْت اِ لِأَنْجِيْل. 13 مَا وَار تَسِيْم شَا يِنِي يَخْدَمَن ذِي تَمْرِيْدَا كَسِيْن-د لَمَكَلَا نَسَن
 زَايَس، ذ يِنِي يَخْدَمَن ذِي زَمْدَبَاَح كَسِيْن-د رَحَقَّ نَسَن زِي مِيْن يَتُوَاعْرُصَن ذِي زَمْدَبَاَح؟
 14 اَمْنِي وُزَا ذ يِنِي يَتَبَشَارَن س لِأَنْجِيْل، يُوْمَر خَاسَن سِيْدِيْتِنَع اَذ كَسِيْن شَارُض نَسَن زِي
 لِأَنْجِيْل.

15 وَلَكِن نَش وَار كَسِيْع وُزَا ذ يَجَن زِي رَحُقُوْق نِي. عَاوْذ نَش وَار تَارِيْع شَا تَبْرَات-أ
 رَحُو بَاش اَتَاَف كَنِيُو اَذَايِي تُوْشَم رَحُقُوْق نِي. لَا، نَش حَسَن مَرَا مُوْتَع قَبِرَ مَا اَذَايِي يَكْس
 حَدَّ مَانَايَا اِي زِي عَا فُتْخَرَع. 16 وَلَكِن مَرَا تَبَشَارَع، وَار غَارِي اِي زِي عَا فُتْخَرَع لِأَنَا لَأَبْد
 اَذ بَشْرَع. يَا تَمَارَا خَافِي نَش مَعْلِيْكَ وَار تَبَشَارَع شَا! 17 مَرَا بَشْرَع س رَحْضَار يُو، اَذَايِي
 يَجَارَا اَرَبِّي. مَرَا وَار يَدَجِي بُو س رَحْضَار يُو، يِعْنِي تَكْخ يَج ن لَمَسُوْرِيْنَا بَزْ خَافِي وَاهَا.
 18 اِذْن، مِيْن يِعْنَا شَارُض يُو؟ شَارُض يُو ذ وَا: خَمِي تَبَشَارَع س لِأَنْجِيْل تَقْدَامَع-ث بَاطِر
 يِعْنِي مَاشِي عَلَاْحَسَاب رَحَقَّ ن شَارُض-أ اِي غَارِي ذِي لِأَنْجِيْل.

19 وَآخَا نَش وَار غَارِي بُو بَاب يُو، اَرِيْع يَخْف يُو زَعْمَا ذ يَسْمَع اِ مَارَا بَاش اَذ رِبْع
 اَطَّاس ن زِيَادَا ن يُوْدَان. 20 نَش اَرِيْع يَخْف يُو اَم يَجَن ذ اَسْرَائِيْلِي غَار اَيْت-اِسْرَائِيْل بَاش
 اَتَن رِبْع. اَرِيْع يَخْف يُو اَم يَجَن مِيْنَخَف تَحْكَام شَرِيْعَا ن مُوسَى غَار يِنِي مِيْنَخَف تَحْكَام

شَرِيْعَا ن مُوسَى بَاش أَتْن رُبْعَغ (وَاحَا نَش وَار خَافِي تَحْكِيم شَا شَرِيْعَا نِي).²¹ أَرِيْعَغ يَخْف
يُوْ أَم يَجْن بَرَا شَرِيْعَا ن مُوسَى غَار يِنِّي وَار غَارَسَن ثَدَجِي شَا شَرِيْعَا ن مُوسَى بَاش أَتْن
رُبْعَغ (وَاحَا نَش وَار دَجِيْع شَا بَرَا شَرِيْعَا ن أَرِيِي، نَش تَحْكَا م خَافِي شَرِيْعَا ن لِمَسِيْح).
²² أَرِيْعَغ يَخْف يُوْ أَم يَجْن يَضْعَف غَار يِنِّي يَضْعَفَن بَاش أَتْن رُبْعَغ. أَرِيْعَغ يَخْف يُوْ ذ
مَارَا إِ مَارَا يُوْدَان بَاش أَذ كَغ مَارَا لِإِمْكَا نِيَا ث أَذ سَنَجْمَع شَا زَائِسَن. ²³ تَكَغ مَارَا مَانَا يَا
عَلَا حَسَاب لِإِنجِيل حَمَا أَذ شَرَشَع نَش ذِي لُبْرَكَات نَس.

²⁴ مَا وَار شَسِينَم تَا زَرَا نِي يِتَكْن ذِي لَمْلَعَب؟ مَارَا تَا زَرَن مَاشَا ذ يَجْن وَاهَا إِ ي غَا يِرْبَحَن
لَجَا ئِرَا. أَمْنِي يِنْتَحَصَا وُزَا ذ كَنِيُو أَذ تَا زَرَم بَاش أَت تَرُبْحَم. ²⁵ مَارَا يِنِّي يِتْمَعَا نَا ذَن ذِي
لَمْلَعَب تَحَا كَا مَن خ دَات نَسَن ذِي ثَمَسْرَا يِن مَارَا. تَكْن مَانَا يَا بَاش أَذ د أَوِين يِج ن تَا ج
يَعْنِي وَار دَا سَن يِتْدُو مِي شَا. وَلَكِن نَشِين نَتَكْ مَانَا يَا بَاش أَذ د نَا وِي يِج ن تَا ج يِتْدُو مَان
إِ رِبْدَا. ²⁶ خ مَانَا يَا وَار تِي زَرُغ شَا بَرَا لِإِنجَاه، وَار شِيْعَغ شَا س زُبُو كَس أَم وْنِي يَشَا ثَن
ذِي لَهَوَا وَاهَا. ²⁷ لَا، تَرِيَا رَغ خ دَات يُو تَارِيْع-ت ذ يِسْمَعْث يُو. أَمُو أَذ بَشْرَغ يُوْدَان
نَعْنِيْت، أُو غَار وَنَكَا رُو وَار دَجِيْع شَا جَار ن يِنِّي إِ ي ثَن يِسُوْفَعْن بَرَا لَجَا ئِرَا.

تَغَانَت ن أَيْت-إِسْرَائِيل ذِي ج ن لِمِثَالِ إِ نَشِين

¹ شُوْف آي أَيْمَا، وَار خَسَغ شَا أَذ تَتُوْم بَلِي رَجْدُوْذ نَغ تُوْعَا ثَن مَارَا إِ ذَسَن
سَوَادَاي إِ وَسِيْنُوْد نِي يَحْطَا-ثَن. مَارَا إِ ذَسَن زَوَان غَار وَجْمَا ض-يِن ن رِبْحَار

10

1.10 أَيْت-إِسْرَائِيل وَامِي رُوْزَن زِي مِضْرَا، سِيْلِي أَرِيِي يَكُوْر غَار زَا ث نَسَن أَمَشْنَا وِي ج وَسِيْنُو. أَسِيْنُو نِي
تُوْعَا ث أَم يِج ن وِيْلَار يِسْظَهَار-أَسَن-د أَرِيْد س وَزِيْر. س دَجِيْرْث تُوْعَا ث أَمَشْنَا وِي ج ن ثَمْسِي، ثِمْسِي نِي
تَك-أَسَن تَفَاوْث حَمَا أَذ وُيُوْرَن س دَجِيْرْث ذ وَزِيْر. أَسِيْنُو نِي ذ ثِمْسِي نِي س ثَنَا يِن تُوْعَا قِيْمَن ذَنِي رِبْدَا
غَار زَا ث إِ أَيْت-إِسْرَائِيل.

أَزْكَوَاغ. 2 مَارًا إِذْ سَن تَوَاطَهَّارَن س وَامَان عَلَا حَسَابٍ إِ مَوْسَى وَامِي عَدُونُ ذَكِّ وَسِينُو
 نِي ذ زَبْحَار نِي. 3 مَارًا إِذْ سَن شَيْن زَكِّ بِيح ن لَمَكَلَا رُوحِيَا. 4 مَارًا إِذْ سَن سَوِين زَكِّ بِيح
 ن نَسَسِي رُوحِيَا. لِأَنَّا نَشْنِي سَوِين زَكِّ وَغَبَّاز ن وَزُرُو نِي رُوحِيَا إِ ثِن يذْفَارَن، أُو اَغْبَاز
 ن وَزُرُو نِي تُوغَاث نَتَا ذ لَمَسِيح. 5 وَاحَا أَمْنِي زَبْعَاض زَائِسَن وَاهَا مِيخَف يَارَضَا أَرْبِي،
 مَنضَرَن ذِنِي ذ يَمُورُضَاس ذِي زَحْرَا نِي.

6 نِمَسْرَايِن نِي وَقَعْنَت ذ بِيح ن لِمَثَالٍ إِ نَشِين. مَايَمِي؟ حَمَا وَار ذَائِنِغ يِتِيرِي مَزْرِي خ
 شَرَّ مَامَش تُوغَا شَهَّان نَشِينِي. 7 وَار عِبْدَث شَا لَأَصْنَام مَامَش كَيْن زَبْعَاض إِذْ سَن. مَامَش
 يَقَّار لِكِتَاب: "يُودَان نِي قِيمَن آذ سُون آذ شَن، كَارَن آذ زَهُون." 8 يُتَخَصَّصَا وَار نَفْسَد شَا
 مَامَش كَيْن زَبْعَاض إِذْ سَن، مُوثَن وَضَان غَار ثَمُورَث شَان تَرَانَا أُو عَشْرِين آرَف إِذْ سَن ذَكِّ
 بِيح ن نَهَار. 9 يُتَخَصَّصَا وَار نَزْعَم شَا أ نَزْر لَمَسِيح مِين غَا يَكَّ نَتَا، مَامَش كَيْن زَبْعَاض إِذْ سَن
 أَوْشَا تُوَانِغَن س يِفِيغْرَان. 10 يُتَخَصَّصَا وَار نَتَشَشْنَا شَا مَامَش كَيْن زَبْعَاض إِذْ سَن وَامِي خَاسَن
 يِقْضَا عَزْرَايِن.

11 وَقَعْنَت-أَسَن نِمَسْرَايِن-أَم بِيح ن لِمَثَالٍ إِ نَشِين. زَمْنَن-ثِنْت حَمَا أَزَائِسْنَت نَزْمَد،
 يِعْنِي خَضْرَنَت-يَد حَانِغ نَشِين آز وَنَكَّارُو ن زَمَان. 12 س مَانَايَا يِتَخَصَّصَا-يَاس إِ وَنِي وَمِي

1.10 وَامِي رُوژَن أَيَث-إِسْرَائِيل زِي مِصْرَا، وَوُضَن غَار زَبْحَار أَزْكَوَاغ أَبْرِيذ نَسَن يِبَلْع عَزْرَايِن أَخَاسَن د
 حَزْنَن زُعْسَكَارَن مِصْرَا. زَخْدَنِيَت يَكَّار سِيذِينِغ مَوْسَى يَسْرَح فُوس نَس خ وَجْتَا ن زَبْحَار نِي يِسَك-د
 سِيذِي أَرْبِي أَسْمِيض د شَرْفِي يَجْهَد يَارَا زَبْحَار آز نَشْرَمِين، س دَجِيرَث نِي يَارِي-ث ذ ثَمُورَث تُوْرُغ. يُقِيم
 زَبْحَار نِي يَنْفِرَق خ تْنَان، زَوَان أَيَث-إِسْرَائِيل ذِي زُوسَط خ ثَمُورَث نِي يُوزِغَن. أَمَان دُوزَن أَمَشْتَاو تْنَان ن
 زَحْيُوض خ وَزْرَمَاض ذ وَفُوسِي.

1.10 أَيَث-إِسْرَائِيل وَامِي صَافِي رُوژَن زِي مِصْرَا قِيمَن وَكُورَن ذِي زَحْرَا. وَار وَفِين مِين غَا سُون قِيمَن
 يُوْدَان تَشَشْتَان خ سِيذِي أَرْبِي ذ سِيذِينِغ مَوْسَى. نِيْسِي سِيذِينِغ مَوْسَى تَغْرِيث نَس زَاث إِ سِيذِي أَرْبِي
 أَمَش ت يُوْمَر. نِكَّار سِيذِينِغ مَوْسَى ذ وَمَاس هَارُون يَجْمَع-د شَعْب زَاث إِ بِيح ن وَزُرُو ذ أَمَقْرَان يِنَا-أَسَن
 سِيذِينِغ مَوْسَى: "صَنْطَم آيِنِي وَار يِتَكَّن شَا أَزَاي إِ أَرْبِي، مَا يَخَصَّصَا-يَانِغ آدَاوم د نَسُوفِغ زَكِّ وَزُرُو-يَا أَمَان؟"
 زَخْدَنِيَت يِسِيرِي سِيذِينِغ مَوْسَى فُوس نَس يُووُنَا آزُرُو نِي خ مَرْتَايِن يِدُوژ ذ اَغْبَاز. دُوفَرَن زَائِس وَامَان أَطَّاس،
 سَوِين شَعْب ذ زَكْسِييْت نَسَن زَكِّ وَغَبَّاز ن وَامَان نِي.

يَنْغِيْرَ فَا يَبِيْدُ وَا ر يُوْطِيْ سَا، بَاش اَذ د يَارَ رُبَا ر نَس. 13 ثِمَسْرَا يِيْن نِّيْ نِّيْ اِ كْث يَتِيْرِيْن رُبَدَا اَكْذ بِنَاذِم ذ نِّيْ اِي ش يَنْعَا رَا ن. اُو اَرِّيْ نَتَا ذَا يِس تُّقْث، وَا ر كَنِيُو يَتَجِيْ سَا اَذ نُوَا غَا رَا م س مِيْن وَا ر ثُرْمَرَم سَا اَدَا س ثُصْبِرَم. لَّا، اَذَاوَم يَذْبُرْ يِج ن ثُوَا رْث حَمَا اَذ ثُصْبِرَم اِ مَانَا يَا. 14 س مَانَا يِّيْ اِيْ اَيْثَمَا يِعِيْزَن يُو، رُوْزْث زِي لَأَصْنَام. 15 سَاوَا زِغ اِكْذُوْم غَا رُوْم زَعْفَر نُوْم، مِيْزْث خ مِيْن قَا رْغ مَا ذ صَّاح نِغ لَّا. 16 زُكَا س نِّي ن لَبْرَا كَا اِي نَتْبَرَا ك نَشِيْن، يِعْنِي زَا يِس زِي نَتَا اِي نَشْرَش ذِكْ يَدَا مَن ن لَمْسِيْح. اَعْرُوْم نِيْ اِي نَتْرَزَا، يِعْنِي زَا يِس زِي نَتَا اِي نَشْرَش ذِي دَات ن لَمْسِيْح. 17 ذُنِّيْ يِج ن ثُخْبَا سْت ن وَا غْرُوْم وَا حْدَس، س سَبَاب-ا نَشِيْن ذ يِجْن وَا حَا ذُنِّيْ اَطَّاس اِذْنِغ. مِيْنَزِي نَشِيْن مَارَا اِذْنِغ نَشْرَش ذِكْ يِجْن ن ثُخْبَا سْت. 18 فِكْرْث ذِي اَيْث-اِسْرَا ئِيْل، يَا ك يِنِّيْ يِتْسَن ذِيْبِحَا ث نِيْنِي شَرَشَن ذِي زَمْدَبَا ح نِي، نِغ لَّا؟ 19 مِيْن خُسْغ اَذ يِنِغ؟ مَا قَا رْغ نَش بَلِي لَمَكَلَا نِي يَتَقْدَا مَن اِ لَأَصْنَام نَتَا ث ذ سَا حَا جَا؟ نِغ قَا رْغ بَلِي لَأَصْنَام نِيْنِي ذ سَا حَا جَا؟ 20 لَّا، وَلَكِن قَا رْغ بَلِي لُكْفَا ر مِيْن غَرْصَن ذ ذِيْبِحَا ث تَقْدَا مَن-ثِنْت اِ شَيَا طِيْن مَاشِي اِ اَرِّيْ. نَش وَا ر خُسْغ سَا اِكْسَن ثُشْرَشَم اَكْ شَيَا طِيْن. 21 وَا ر ثُرْمَرَم اَذ تَسُوْم زِي زُكَا س ن سِيْدِيْتِنِغ ذ زُكَا س ن شَيَا طِيْن س ثُنَا يْن اِذْسَن. وَا ر ثُرْمَرَم اَذ تَشْرَشَم مِيْسَا ن سِيْدِيْتِنِغ ذ مِيْسَا ن شَيَا طِيْن س ثُنَا يْن اِذْسَن. 22 مَا نُرْزُوْا نَسْعَصَب سِيْدِيْتِنِغ س لِعْرَا؟ مَا نَجْهَد خَاس نَشِيْن؟

لُحْرِيَا ن زُؤْمِيْنِيْن

23 مَارَا ثِمَسْرَا يِيْن حَدْجَرْنَت، وَلَكِن مَاشِي مَارَا ثِمَسْرَا يِيْن سَتْنَفَاعَنْت. مَارَا ثِمَسْرَا يِيْن حَدْجَرْنَت، وَلَكِن مَاشِي مَارَا ثِمَسْرَا يِيْن اَذْنِغ سَجْهَدَنْت. 24 وَا ر رَزُوْث سَا زُخِيْر اِ يِنِخْف نُوْم، رَزُوْم-ث اِ وَا جَا ر نُوْم. 25 شْت مِيْن مَا تُؤْفِيْم يَتَمْنَزَا ذِي شُوْق ن يَكْرَا رَن، وَا ر تَسْقَسَا م جَث صَّمِيْر نُوْم مَرْتَا ح. 26 لِأَنَّا يَقَا ر: "تَمُوْرْث نَتَا ث ذ مَارَا مِيْن ذَا يِس ن سِيْدِيْ اَرِّيْ." 27 مَرَا شَان يِجْن مَاشِي ذ زُؤْمِن يِعْرَض-يَكْنِيُو بَاش اَذ تَشَم اِكْذَس اُو كَنِيُو ثُرْزُوْم اَذ تَرَا حَم، شْت مِيْن مَا سَرْسَن زَا ث نُوْم، وَا ر تَسْقَسَا م وَا ر رَزُوْث صَّمِيْر نُوْم مَرْتَا ح. 28 وَلَكِن

مَرَا يَنَّا-أوم شَا حَدَّ قَا مَانَايَا قَدَمَن-ث ذ دَبِيحَث إِ الْأَصْنَام، وَار ت تَم شَا. مَانَايَا عَلَا حَسَاب
 وَنِي إِ دَاوم ث يَنَان أُو عَلَا حَسَاب صَمِير. ²⁹ يَعْنِي صَمِير ن وَنِي إِ كَنِيو يَعْرَضن،
 مَاشِي صَمِير نُوْم. زَا حَقَّاش مَايَمِي صَمِير ن يَجَن نَعْنِيَت اذ يَحْكَم خ لَحْرِيَا يَنُو؟ ³⁰ مَرَا
 شَكْرَغ أَرَبِي خ شَان لَمَكَلَا، مَايَمِي إِ ذَابِي غَا حَاسَبن خ مَانَايَمِي إِ يَزِي شَكْرَغ أَرَبِي؟
³¹ اذِن، مَرَا ثَسَسَم نَع تَم نَع مِين مَا تَكَم، كَث مَارَا مَانَايَمِي بَاش اذ يَتَوَاسَمَعَار أَرَبِي.
³² وَار غَطْرَث حَدَّ وَاحَا نَشِي ذ يَسْرَائِيلِيَن نَع ذ يُونَانِيَن نَع ذ جَمَاعَث ن زُمُومِيَن ن
 أَرَبِي. ³³ نَش رَزُوغ اذ سَارُضِيَع مَارَا يُوذَان ذِي مَارَا مِين تَكْع. وَار رَزُوغ شَا زَحِير إِ يِيخَف
 يَنُو، رَزُوغ-ث إِ مَارَا يُوذَان بَاش اذ نَجْمَن.

زُمُونَات ذِي لُعْبَادَا

11 ¹ ذَفَارَم-أَبِي-د مَامَش نَش ذَفَارَغ لَمَسِيح. ² قَا تَشَكْرَغ-كَنِيو لِأَنَّا تَعْقَارَم خَافِي
 ذِي مَارَا ثَمَسْرَائِيَن أُو ثَحْفُظَم ثُعُورِي نِي مَامَش دَاوم ت سَرْمَذَغ نَش.
³ وَلَكِن خَسَغ اَكْنِيو سَفْهَمَغ مَلِيح قَا اَزْدَجِيَف ن مَكْرُ اَرِيَاز نَنَّا ذ لَمَسِيح أُو ذ نَنَّا اِث
 يَتْرَايَان. اَزْدَجِيَف ن مَكْرُ ثَمْعَارَث نَنَّا ذ اَرِيَاز أُو ذ نَنَّا اِث يَتْرَايَان. اَزْدَجِيَف ن لَمَسِيح نَنَّا
 ذ اَرَبِي أُو ذ نَنَّا اِث يَتْرَايَان. ⁴ مَكْرُ اَرِيَاز اِث يَتْرَادْجَان نَع يَسَاوَاز س مِين نَعْرَم زِي اَرَبِي،
 مَرَا اَزْدَجِيَف نَس يَغْمَس اَتَاَف نَنَّا وَار تُوَقَّر شَا اَزْدَجِيَف نَس. ⁵ مَكْرُ ثَمْعَارَث يَتْرَادْجَان
 نَع نَسَاوَاز س مِين نَعْرَم زِي اَرَبِي، مَرَا اَزْدَجِيَف نَس وَار يَغْمَس شَا اَتَاَف وَار تُوَقَّر شَا
 اَزْدَجِيَف نَس. يَتَوَاحَسَاب اَحْمِي اَزْدَجِيَف نَس يَحْسَن ذ اَقْشَار. ⁶ مَرَا ثَمْعَارَث تَاكْثِي اذ
 تَعْمَس إِ وِرْدَجِيَف نَس حَسَن مَرَا ثَحْسَن اَشَوَاف نَس. وَلَكِن ذ يِج ن زَفْصِيحَث ثَمْعَارَث
 اذ تَحْسَن نَع اذ تَحْسَن ذ ثَقْشَارَث، يَعْنِي يَتَخَصَّصَا اذ تَعْمَس إِ وِرْدَجِيَف نَس. ⁷ شُوَف،
 اَرِيَاز يَتَخَصَّصَا-يَاس وَار يَغْمَس شَا اَزْدَجِيَف نَس لِأَنَّا نَنَّا ذ صَفْث ذ شَنَعَث ن اَرَبِي وَلَكِن
 ثَمْعَارَث نَنَّا ذ شَنَعَث ن وَرِيَاز. ⁸ اَرِيَاز وَار د يَتَوَاخَرِيَق شَا زِي ثَمْعَارَث. لَّا، ثَمْعَارَث

إِي د يَتَوَاحِزِقْنَ زَكَّ وَرِيَّاز. ز⁹ عَاوِذِ آرِيَّاز وَار د يَتَوَاحِزِقِ شَا إِ ثَمْعَارْث. لَّا، ثَمْعَارْثِ إِي د يَتَوَاحِزِقْنَ إِي وَرِيَّاز. س¹⁰ س مَانَايِي أَوْ عِلَّاحَسَابِ لَمَلَايِكَاثِ يَتَخَصَّ-يَاسِ إِ ثَمْعَارْثِ آغَارَسِ ثِيَّزِي يِج ن لَعَلَمَا ن سُلْطَا خ وَزْدَجِيْف نَس.

¹¹ إِنَّمَا ذِي سِيذِيئِنَغِ ثَمْعَارْثِ تَعْتَمَا-د خ وَرِيَّاز، آرِيَّاز يَتَعْتَمَا-د خ ثَمْعَارْث. ¹² لِأَنَّا مَامَشِ خُخِرَقِ ثَمْعَارْثِ زَكَّ وَرِيَّاز، وَرَا ذ آرِيَّاز يَخْدَجِ-د زُخُو زِي ثَمْعَارْث. أَوْ مَارَا زِي آرَبِي. ¹³ حَكْمَتِ س يِيخِفِ نَوْم. مَا مَعْمُولِ ثَمْعَارْثِ أَد تَزَادِجِ إِي آرَبِي بَرَا مَا أَد تَعْمَسِ إِي وَزْدَجِيْفِ نَس؟ ¹⁴ يَاكِ دُونِشْتِ س يِيخِفِ نَس نَتَاثِ ثَسْرَمَاد-كَنِيُو بَلِي ذ يِج ن زَعِيْبِ مَرَا آرِيَّازِ يَجَا أَشَوَّافِ ذِ آرِيَّازِ، نِغِ لَّا؟ ¹⁵ وَلَكِنْ ثَمْعَارْثِ مَرَا ثَجَا أَشَوَّافِ ذِ آرِيَّازِ نَتَا ذِ يِج ن شَانِ نَس. لِأَنَّا أَشَوَّافِ نِي آرِيَّازِ يَمُوشِ-أَسِ بَاشِ آرَايِسِ ثَعْمَسِ إِي وَزْدَجِيْفِ نَس. ¹⁶ مَرَا يِرْزُو شَانِ حَدَّ أَد يَمْعَانِ خ مَانَايَا، نَشِينِ وَارِ نُمُومِ شَا شَانِ لَعَادَا نَغْنِيَتِ، وَار تِ نُمُومْتِ شَا ثَجْمَاعِ ن زُمُومِينِ ن آرَبِي.

أَمْنَسِي ن سِيذِيئِنَغِ

¹⁷ نَشِ تَوَصِيغِ-كَنِيُو، زُخُو وَارِ كَنِيُو تَشَكَّرِغِ شَا. مَايَمِي؟ لِأَنَّا ثَجْمَاعِ نَوْمِ تَصْرَانْتِ كُنَّارِ زِي يَمِينِ نَفْعَنْتِ. ¹⁸ ذِ أَمْرُوْرُو، خَمِي تُمُومِ جَمَاعَتِ ن زُمُومِينِ تَسْرِيغِ بَلِي يِيْرِيْنِ جَارَاوَمِ لُخِلَافَاتِ، أَوْ نَشِ تَامْنِغِ مَانَايَا دَايِسِ شَوَايِ ن صَّاحِ. ¹⁹ زَا حَقَّاشِ وَارِ لَابُدِ أَدِ يِيْرِيْنِ لُخِلَافَاتِ جَارَاوَمِ بَاشِ أَدِ بَانِنِ يِيْتِي يِدْجَانِ نِيْشَانِ جَارَاوَمِ. ²⁰ خَمِي تُمُومِ كَنِيُو، مَا ذِ أَمْنَسِي نِيْشَانِ نِ سِيذِيئِنَغِ إِي تَتَمِ ذِيْتِي؟ لَّا، وَارُو. ²¹ مَايَمِي؟ لِأَنَّا كُرِ يِجْنِ مِينِ يِيْتِكْ: يِجْنِ يِيْتِرَاحِ يِيْتِ وَارَهَا بَرَا مَا أَدِ يِرَاجَا وَنِي تَغْنِي، يِجْنِ يِدْجُوْرُ، يِجْنِ يِيْسَسِ أَطَّاسِ نِ وَارَمَانِ وَضِيْرِ. ²² شُوْفِ، مَا

8.11 نَسَاوَازِ دَانِيْتَا خِ سِيذِيئِنَغِ آدَمِ ذِ حَوَّا. يُسُوْضِ سِيذِي آرَبِي آدَمِ، يُكْسِ-أَسِ يِجْنِ نِ يِيغْسِ زَكَّ وَغَرْدِيْسِ. نَعْسِ نِي يَارِي-ثِ سِيذِي آرَبِي ذِ ثَمْعَارْثِ قَارِنِ-أَسِ حَوَّا. زِي سَنِي يُوْوِي-تِ آرَبِي غَارِ سِيذِيئِنَغِ آدَمِ.

9.11 سِ خَزَرِ إِمْرُوْرُوْرَا 2:18، "نِكَّارِ آرَبِي يِفَكَّرِ نِيَا: وَارِ ثَعْدَزِ أَدِ جِغِ آدَمِ وَاحْدَسِ، يُخَصَّ آدَاسِ كُغِ وَيِ تِ غَا يِعَاوْنِ أَتِ يِعَاشَرِ."

وَارْ غَارُومِ بُو نُؤذَرِينِ مَانِي اِي غَا نَشَمِ نَغِ ذِ مَانِي اِ غَا تَسُومِ؟ كَنِيو، مَا تَسَحَقَارَمِ جَمَاعَتِ
نِ زُمُونِينِ نِ اَرَبِي تَحَكْرَمِ بِيِي وَارْ غَارِ يَدَجِي وَالُو؟ مِينِ ذَاوَمِ غَا بِنِيغِ؟ مَا كَنِيو اِي غَا
شَكْرَغِ خِ مَانَايَا؟ لَّا، وَالُو.

23 شُوف، نَشِ اَقَا مِينِ ذَابِي يُوْشَا سِيدِيْتَنَغِ اَوْ ذِ مَانَايَا اِي ذَاوَمِ دِ سِيُوْضَغِ: ذِي دَجِيْرَتِ
نِي اِي ذِي يَمَنَزِ سِيدِيْتَنَغِ عِيْسِي يِيْسِي-دِ نَتَا اَغْرُومِ، 24 وَاْمِي يَشَكْرُ اَرَبِي يِرِز-يْتِ بِنَا: "وَا
اِكْتِ يَدَجَانِ ذِ دَاتِ يُو اِي غَا يُوْشَنِ عِلَا حَسَابِ كَنِيو. تَكْتِ مَانَايَا حَمَا اَذَابِي تَفَكْرَمِ."
25 اَمُو عَاوْذِ وَاْمِي كَمَزَنِ اَمَنَسِي نِي، يِيْسِي-دِ نَتَا زُكَاسِ، بِنَا: "زُكَاسِ-اُ ذِ زَعَاھِذِ ذِ جَدِيْذِ
سِ يَدَاْمَنِ شِ يُوْ. تَكْتِ مَانَايَا مَزْمِي مَا تِ تَسُوْمِ، حَمَا اَذَابِي تَفَكْرَمِ." 26 مِينَزِي مَزْمِي مَا
تَشِيْمِ اَغْرُومِ-اُ ذِ مَزْمِي مَا تَسُوْمِ زِي زُكَاسِ-اُ، اَقَا تَخْبِرَمِ سِ زَمُوْتِ نِ سِيدِيْتَنَغِ اَزِ دِ غَا
يَاَسِ.

27 اَقَا وُنِي اِي غَا يِيْشَنِ اَغْرُومِ-اُ نِ سِيدِيْتَنَغِ نَغِ ذِ وُنِي اِي غَا يِيْشُونِ زِي زُكَاسِ-اُ نَسِ
وَلَكِنِ وَارِ ذَاْسَنِ يِيْتِيْشِ شَا لَقِيْمَا، اَتَاْفِ نَتَا يِكَا زُمُعْصِيْتِ ذِ تَمَقْرَانْتِ اَكِ دَاتِ ذِ يَدَاْمَنِ نِ
سِيدِيْتَنَغِ. 28 اِيُوَا يِتَخْصَا-يَاَسِ اِ بِنَاذِمِ اَذِ يِرَاَجِعِ يِيْخَفِ نَسِ قَبْرِ اِي غَا يِيْشِ اَغْرُومِ-اُ، قَبْرِ اِي
غَا يِيْسُو زِي زُكَاسِ-اُ. 29 اَقَا وُنِي يِيْتَنِ يِيْسَسَنِ بَرَا مَا اَذِ يِعْفَزِ نِيْشَانِ خِ دَاتِ نِ سِيدِيْتَنَغِ،
اَتَاْفِ نَتَا يِيْتِ يِيْسَسِ لِعَقَابِ اِ يِيْخَفِ نَسِ. 30 سِ مَانَايَا يِيْذِي اَطَّاسِ جَارَاوَمِ اِكْتِ يَدَجَانِ
ضِعْفَنِ هَرَشَنِ ذِ شَانِ زَبْعَاضِ زَايُوْمِ مُوْتِنِ. 31 مَعْلِيكِ نَحَكَمِ خِ يِيْخَفِ نَغِ نِيْشَانِ، اَتَاْفِ
نَشِيْنِ وَارِ نَتُوَاْحَكَاْمِ شَا. 32 حُمِي خَاْنَغِ يِتَاْحَكَاْمِ سِيدِيْتَنَغِ يِعْنِي نَتَا يِنَهَا-يَاْنَغِ بَاْشِ وَارِ نَكْسِي
شَا لِعَقَابِ نِ دُوْشَتِ-اُ.

33 خِ مَانَايَا اِي اِيْتَمَا، حُمِي تَمُوْنِمِ اَذِ تَشَمِ رَاَجَاْتِ اِيَاُوَا. 34 مَرَا يَدَجُوْزِ شَانِ يِيْجَنِ،
يِتَخْصَا-يَاَسِ اَذِ يِيْشِ ذِي ثَدَارْتِ نَسِ بَاْشِ حُمِي تَمُوْنِمِ اَتَاْفِ وَارِ كَنِيو يِتَحْسِيْبِ شَا اَرَبِي.
حُمِي دِ غَا اَسَغِ نَشِ اَكَنِيو وَصِيْغِ خِ تَمَسْرَايِيْنِ نِي نَعْنِيْتِ.

أَرْوَحُ يَقْدَسُنْ يَتِيشِنْ لُقْدَرَاتُ إِ رْمُومِنِينْ

12

1 فَا أَمَّا وَارْ خَسْغِ شَا أَدْ تَقْفَرْمْ يَخْفِ نَوْمِ خِ لُقْدَرَاتِ رُوحِيَّاتِ آيِ آيْشَمَا. 2 ثَسْنَمْ بَلِي وَامِي تُوغَا كَنِيوْ ذِ لُكْفَارِ تُوَسُوْفَعْمْ زَكْ وَبَرِيدِ غَارِ لَأَصْنَامِ يَزْيُونُنْ. 3 خِ مَانَايِي خَسْغِ أَدْ تَفْهَمْمْ مَلِيحِ بَلِي وَارْ ذَنِّي حَدَّ أَدْ يِنِي سِ أَرْوَحِ نِ أَرِّي، فَا عَيْسَى يَتُوَانَعْر! عَاوْذِ وَارْ ذَنِّي حَدَّ أَدْ يِنِي، فَا عَيْسَى ذِ مَوْلَانَا، إِ أَلَا سِ أَرْوَحِ يَقْدَسُنْ.

4 فَا ذَنِّي لَأَنْوَاغِ نِ لُقْدَرَاتِ، وَلَكِنْ أَرْوَحِ ذَنِّي يَجْنِ. 5 ذَنِّي لَأَنْوَاغِ نِ لَمَسُوْلِيَّاتِ، وَلَكِنْ سِيْدِيَشْغِ ذَنِّي يَجْنِ. 6 ذَنِّي لَأَنْوَاغِ نِ رَحْدَايِمِ، وَلَكِنْ أَرِّي ذَنِّي يَجْنِ يَعْنِي ذِ نَتَا إِيِ ثَنْتِ يَسْخَدَامَنْ مَارَا ذِي كُرْ بِنَادَمْ. 7 يَمُوشْ-أَسِ إِ كُرْ يَجْنِ إِيِ زِي غَا يَسْظَهَارِ رَحْدَمْتِ نِ أَرْوَحِ يَقْدَسُنْ أَدْ يَنْفَعِ مَارَا يُوْدَانِ. 8 يَجْنِ يَمُوشْ-أَسِ سِ وَفُوسِ نِ أَرْوَحِ يَقْدَسُنْ بَاشِ أَدْ يَسِيوْرِ سِ لِحْكَمَا. يَجْنِ يَمُوشْ-أَسِ وَوَاوَزِ نِ تُوَسْنَاصِ سِ وَفُوسِ نِ أَرْوَحِ-أَ وَانِيَتَا. 9 يَجْنِ يَمُوشْ-أَسِ لِيْمَانِ يَجْهَدْ سِ وَفُوسِ نِ أَرْوَحِ-أَ وَانِيَتَا. يَجْنِ مَوْشَنْتِ-أَسِ شَانِ لُقْدَرَاتِ بَاشِ أَدْ يَسْكَتْفَا سِ وَفُوسِ نِ أَرْوَحِ-أَ وَانِيَتَا. 10 يَجْنِ يَمُوشْ-أَسِ أَدْ يَكْ لَمُعْجِيَزَاتِ. يَجْنِ يَمُوشْ-أَسِ أَدْ يَسِيوْرِ سِ مِيْنِ يَعَزْمَنْ زِي أَرِّي. يَجْنِ مَوْشَنْتِ-أَسِ ثِيْرْمَارِ أَدْ يَمِيْزِ جَارِ نِ أَرْوَحَاتِ. يَجْنِ يَمُوشْ-أَسِ أَدْ يَسِيوْرِ سِ زَبْعَاضِ نِ لُغَاتِ رُوحِيَّاتِ. يَجْنِ يَمُوشْ-أَسِ أَدْ يَسْتَرْجَمِ لُغَاتِ نِي. 11 مَارَا تِمَسْرَايِيْنِ-أَ ثِنَا تُوَسْخَدَامَنْتِ سِ وَفُوسِ نِ يَجِ نِ أَرْوَحِ، وَانِيَتَا. ثَرْقِ-يَنْتِ إِ كُرْ يَجْنِ وَاحْدَسِ مَامَشِ يَخْسِ نَتَا.

مَارَا نَشِيْنِ ذِ يَجِ نِ دَاتِ ذِي لَمْسِيْحِ

12 شُوفْ، دَاتِ نَغِ نَتَاتِ ذِ يَشْتَنْ غَارِسِ أَطَّاسِ نِ طُرُوفَاتِ، وَلَكِنْ طُرُوفَاتِ-أَ وَآخَا نَشِيْنِي ذِ أَطَّاسِ أَقَاتَنْ ذِ يَجْنِ. أَمُوْ يَدْجَا لَمْسِيْحِ. 13 لِأَنَّا نَشِيْنِ مَارَا نَتُوَاطَهَّارِ سِ وَامَانِ سِ يَجِ نِ أَرْوَحِ بَاشِ أَ نِيْرِي ذِ يَجِ نِ جَمَاعَتِ، يَعْنِي آيْتِ-إِسْرَائِيْلِ نَغِ ذِ يُوْنَانِيْنِ، ذِ يِنِي غَارِ يَدْجَا

باب نسن نغ ذ يني غارسن لحرّيا نسن. نشين مارا اذنع يوشا-انغ ا نسو يعني ا نشرش ذك بيج ن اروح.

14 رحو شوّف، دات وار غارس شا بيج ن طارف واهما. لا، غارس اطاس ن طروفات. 15 مزا يننا وصار نس قا نش وار دجيج بو ذ فوس نش وار دجيج شا زي دات-ا، يعني ماشي س واوا-ا اي زي غا يفع زي دات ني. 16 مزا يننا ومجون نس قا نش وار دجيج بو ذ يسط نش وار دجيج شا زي دات-ا، يعني ماشي س واوا-ا اي غا يفع زي دات ني. 17 مزا دات ثكمز نتات ذ بيج ن يسط، مانيس غا نصنط؟ مزا دات ثكمز نتات ذ بيج ن ومجون، مانيس غا ثشوم؟ 18 ولكن رحو اربي يستف طروفات ن دات كر يشتن مامش يخس نتا ات يكت. 19 ايوا معليك مارا طروفات-ا توعا ذ بيجن، ماني ثدجا دات؟ 20 رحو ذني اطاس ن طروفات ولكن ذني بيج ن دات.

21 فا يسط وار نرمر اداس تيني ا وفوس قا نش وار ش تحديجيج شا. نغ عاوذ اذديجيف اداسن ييني ا يضارن قا نش وار كنيو تحديجيج شا. 22 لعكس، طروفات ني ن دات اي دانع يتغير ضعفت را ذ نشتي تواحداجانت كتار. 23 طروفات ني ن دات اي دانع يتغير وار غارسن بو لقيما، نكت-اسن لقيما كتار. عاوذ طروفات نغ اي وار تينن شا، نئسذخا زائسنت كتار. 24 ولكن طروفات نغ اي تبانن وار تحديجين شا ازايسن نئسذخا. يعني اربي يكا لعكس، بستف طروفات ن دات باش اذ يوش لقيما ا طارف ني يتحداجان لقيما. 25 امو وار يدجي بو لخلاف ذي دات. لا، اذ تهلان ذك وايوايا كيف-كيف. 26 مزا يتعداب بيجن، تواعدابين س كرشي. مزا بيجن يموش-اس لقيما، اتاف اذ فرحن اكيدس مارا.

27 فا كنيو ذ دات ني يعني ذ جماعت ن لمسيح، كر بيجن زايوم ذ بيجن طارف نس. 28 ذي جماعت ن زمومنين يرتب اربي ذ امزوارو ارسل، ويس نتاين لانيبا، ويس نواتا يمسرماذن، متبعد يني يسخدامن لمعجيرات ذ يني غار دجانت لقرات باش اذ سكتنغان، ذ يني يتعاونن، ذ يني يتكلافن س رخدمت، ذ يني يساوازن س ربعاض ن

لُغَاث رُوْحِيَاث. 29 مَا زَعَمَا مَارَا اِذْسِن ذ اَرْشُل؟ مَا مَارَا اِذْسِن ذ لَانْبِيَا؟ مَا مَارَا اِذْسِن
 ذ يَمْسَرْمَادَن؟ مَا مَارَا اِذْسِن سَخْدَامَن لَمُعْجِيَاث؟ 30 مَا مَارَا اِذْسِن غَارْسِن لُقُدْرَاث اَذ
 سَكْنَفَان؟ مَا مَارَا اِذْسِن سَاوَارِن س لُغَاث رُوْحِيَاث؟ مَا مَارَا اِذْسِن سَتْرَجَامَن؟
 31 فَا كَنِيو تَرْزُوم اَطَاس خ لُقُدْرَاث يُوْعَزَان، مَاشَا اَذَاوم شَرْحَغ يِج ن وِبْرِيذ يُوْعَزَان زِي
 مَارَا يَبْرِيذَن.

اَبْرِيذ اِي يِدْجَان يُوْعَزَان قَاع زِي مَارَا

13 1 مَعْلِيك سَاوَارَغ س يَبْرَسَاون ن يَتْرَاسِن س لُغَا،
 مَعْلِيك سَاوَارَغ س لُغَا ن لَمَلَايْكَات يَعْني رُوْحِيَا،
 مَاشَا نَش زَمَجِبْت وَاَر غَارِي تَبْرِي شَا،
 اَبْرِي نَش تَسَدَاعَغ اَم يِج ن دَرَبُوْكَا،
 اَبْرِي نَش تَمَقْرَفَايَغ اَم زَقْرَفُوْبَض وَاها.
 2 نَش مَعْلِيك غَارِي لُقُدْرَا اَذ سِيوزَغ اَم لَانْبِيَا،
 مَعْلِيك فَهْمَغ مَارَا مِيْن يَنُوْفَرَن ذ مَارَا تُوسِنَا،
 مَعْلِيك سَخْدَامَغ لِاِيْمَان حَمَا اَذ سَمُوْتِيغ يَدُوْرَار-ا،
 اَبْرِي ذ وَاَلُو اِي دَجِيغ مَرَا نَش وَاَر تَجِيغ شَا.
 3 نَش مَعْلِيك صَدَقَغ مَارَا مِيْن غَارِي ذ اَكْثَرَا،
 مَعْلِيك سَلْمَغ يَخَف يَبُو اَذ حَرْقَن دَات-ا،
 اَبْرِي وَاَر رِبْحَغ وَاَلُو مَرَا وَاَر تَجِيغ شَا.

4 زَمْجِبْثَ ذَايسَ تَسَاعَ نَ زُخَاصِرَ، ذَايسَ يَجَ نَ لِحَنَا.ا.

زَمْجِبْثَ وَارَ تَفْتَخَرَ وَارَ ثَحْسَدَ شَا.

وَارَ ذَايسَ تَكْبُرَ، 5 أَقَا نَتَاثَ تَسُدْحَا.

وَارَ ثُرْزُو شَا خَ مِينِ ثَنُوَا نَتَاثَ وَاهَا.

وَارَ يَسْهِيَرِ اذَ تَعْصَبَ، مَرَا عَصَانَ-تَ تَتُو ذُغِيَا.

6 وَارَ ثَفْرَحَ شَا زِي شَرِّ، ثَفْرَحَ زِي لِحَقِيَقَا.

7 وَارَ ثَفْطَاحَ عَمَارْصَ. تَامَنَ شَحَازَ مَا ثَكَا.

ثُصْبَرِ خَ مَاَرَا مِينِ يَدَجَانَ. سَ لَأْمَالَ زُبْدَا تَمْنَا.

8 زَمْجِبْثَ-أَ نَتَاثَ عَمَارْصَ اذَ تَقْضَا،

مَاشَا اذَ نَتَاهَانَ وَاَوَازَنَ نَ لَأَنِّيَا،

يُرْسَاوَنَ نَ يَثْرَاسَنَ وَارَ تَغِيْمِنَ شَا ذَ لُغَا،

لَمَعْرِيَفَا اذَ تَوَاكَمَزَ بَعْنِي ثُوَسْنَا.

9 أَقَا مِينِ نَسْنِ مَاشِي يَكَمَزَ مَاَنَايَا،

مِينِ نَسَاوَازَ نَشْنِ لَأَنِّيَا ذَ وَنَقِيصَ اِكْ يَدَجَا.

10 مِينِ يَدَجَانَ قَاعَ يَكَمَزَ خَمِي دَ غَا يِيَانَ ذَانِيَتَا،

سَنِّي مِينِ يَدَجَانَ ذَ وَنَقِيصَ اذَ يُوَدَّرَ نَتَا.

11 وَامِي نَشَ ثُوَغَايِي ذَ اَسِيْمِي وَاهَا،

أَمَشْنَاوَ اَسِيْمِي سِيُوْرَغَ اَمَ نَتَا،

أَمَشْنَاوَ اَسِيْمِي فَكَّارَغَ اَمَ وَانِيَتَا،

أَمَشْنَاوَ اَسِيْمِي وَارَ ثَمِيِيَزَغَ سَ لِفِكْرَا.

نَشَ وَامِي ذُوْرَغَ ذَ اَرِيَازَ بَعْدَا،

سَمْحَغَ ذَكْ يِيْرِيذَنَ نَ وَسِيْمِي-يَا.

12 أَقَا زُخُو نَخَزَّرَ ذَكَّ بِيح ن ثِيَسِيث وَارِ ثُصْفِي شَا،

مَاشَا مَنبَعْدَ أ نَمَزَّرَ مَلِيح قَارَا ذِي قَارَا.

زُخُو مِين شَنغ ذُ وَنُقِيصِ اِكْ يَدَجَا،

مَنبَعْدَ اذْ شَنغ نَش ثِمَسْرَايِين مَارَا،

كِيَف-كِيَف مَامَش تُوَاسْنِغ نَش ذَانِيَتَا.

13 أَقَاتِن زُخُو قِيَمِن تَرَاتَا-يَا:

لَايْمَان ذُ لَامَال ذُ زَمَجَبْث يِنَا.

مَاشَا زِي يِنَا ذَايَسِن زَمَجَبْثِ اِي يَدَجَان تُوعَزَا.

ثَانِين لُقُدْرَاتِ رُوحِيَاثِ اِي وَارِ تُوَافِهِيْمِنْتِ شَا مَلِيح

14 1 ذَفَارْتِ اَبْرِيذِ ن زَمَجَبْثِ اُو رَزُوْتِ مَلِيحِ خ لُقُدْرَاتِ رُوحِيَاثِ، حَاصَتْنِ ثَنِي
ن وَاَوَاژِ يَتُوَاعَزْمِنِ زِي اَرْبِي. 2 شُوف، وَنِي يَسَاوَاژِنِ س لُغَا رُوحِيَا، مَا يَسَاوَاژِ

نَتَا اَك يُوَذَان؟ لَّا، يَسَاوَاژِ اَك اَرْبِي. وَارِ ذِنِي حَدِّ اِي دَاسِ يَتَفَهَامِن، يُقَارِ ثِمَسْرَايِينِ س

اَرُوْحِ يَقْدَسِنِ ذَايَسِنْتِ زَمَعْنَا يَتُوَفَّرِن. 3 وَلَكِنِ وَنِي يَسَاوَاژِنِ اَكْذِ يُوَذَانِ س مِينِ يِعْزَمِ زِي

اَرْبِي اَتَا فِ نَتَا يَسَاوَاژِ-اَسِنِ بِيحِ ن وَاَوَاژِ بَاشِ اذْ تُوَاجِهْدِنِ اذْ تُوَاشَجْعِنِ اذْ تُوَاصِرِن.

4 وَنِي يَسَاوَاژِنِ س لُغَا رُوحِيَا يَسْتَنْفَاعِ يَخْفِ نَس. وَنِي يَسَاوَاژِنِ س مِينِ يِعْزَمِ زِي اَرْبِي نَتَا

يَسْتَنْفَاعِ جَمَاعَتِ ن زُمُومِنِين. 5 اِيَاوَا خَسِغِ مَارَا كَنِيُو اذْ تَسِيُوْرَمِ س لُغَاثِ رُوحِيَا، وَلَكِنِ

خَسِغِ كَنَارِ اذْ تَسِيُوْرَمِ س وَاَوَاژِنِ اِي نَعْزَمِ زِي اَرْبِي. وَنِي يَسَاوَاژِنِ س وَاَوَاژِ اِكْ يِعْزَمِ

زِي اَرْبِي نَتَا يَمَعْرَ زَكَّ وَنِي يَسَاوَاژِنِ س لُغَاثِ رُوحِيَاثِ، اِلَّا مَرَا شَانِ حَدِّ يَسْتَرْجَمِ بَاشِ

اذْ يَسْتَنْفَعِ جَمَاعَتِ ن زُمُومِنِين.

6 فَا زُخُو آيِ اَيْثَمَا، مَرَا وَسِيغ-دِ غَارُومِ سَاوَاژِغِ نَشِ س لُغَاثِ رُوحِيَاثِ، مَانِ نَفْعِ اِي

زِي كَنِيُو غَا نَفْعِغِ اِلَّا مَرَا وَوِيغ-اَوْم-دِ شَانِ لُوَاجِيِ نِغِ شَانِ ثُوَسْنَا نِغِ شَانِ وَاَوَاژِ اِي عَزْمِغِ

زِي اَرْبِي نِغِ شَانِ نَعُورِي؟ 7 اَمْنِي وَزَا ذُ لَالَاثِ ن لَمَسِيَقَا وَارِ ذَايَسِنْتِ بُو بُوْحَبْر. اَمَشْنَاوَا

تَمَجَا نِعْ تَكْمَبْرِيْت، مَرَا وَارْ تُصُوْضِدْ نِيْشَانْ نِعْ وَارْ تُنْقَطِدْ وَارْ دَاشْ تِيْشَنْ بُوْ نَعْمَا، وَارْ
 تُرْمَرْدْ اَذْ تَسْنَدْ لُمُوْسِيْقَا نِّيْ مِيْنْ ثَعْنَا. 8 عَاوَدْ اَمَشْنَاوْ زَمَّارْ، مَرَا وَارْ دَايْسْ تُصُوْضِدْ شَا س
 يِجْ نْ صُوْتْ يِصْفَا، وَيْ غَا يَسُوْجِدْنْ اِ زْحَارْبْ؟ 9 اُمُوْ وَرَا ذْ كَنِيُو، مَرَا تُوْجُوْجِمْ وَاهَا س
 وَاوَازْ نُوْمْ، وَيْ دَاوْمْ غَا يِفْهَمَنْ مِيْنْ ثَقَّارْمْ؟ اَتَاْفْ كَنِيُوْ اَوَازْ نُوْمْ اَمْ وَنِّيْ يَسَاوَازَنْ ذِيْ لَهْوَا!
 10 بَرَا شَكْ دَجَانْ اَطَّاسْ نْ لَانُوَاعْ نْ لُغَاثْ ذِيْ دُوْنَشْتْ، وَلَكِنْ كُرْ يِشْتَنْ غَارَسْ زَمَعْنَا
 نَسْ. 11 اِيُوَا مَرَا وَارْ سِيْنِيْعْ شَا نَشْ زَمَعْنَا نْ لُغَا نِّيْ، اَتَاْفْ نَشْ اَذْ يَزِيْعْ اَمْ يِجْ وَبَرَّانِيْ اِ وَنِّيْ
 يَسَاوَازَنْ، نَتَّا عَاوَدْ اَذْ يَزِيْ اَمْ يِجْ وَبَرَّانِيْ اِ نَشْ. 12 اِيُوَا كَنِيُو، وَامِيْ تُرْزُوْمْ اَطَّاسْ لُقَدْرَاثْ
 رُوْحِيَاثْ، حُوْرْثْ اَذْ تَكْتَاْرْمْ ذِيْ ثِنِّيْ اِيْ زِيْ يِسْتَنْفَاعَنْ جَمَاعَثْ نْ زُمُوْمِيْنْ.

13 خْ مَانَايِّيْ، وَنِّيْ يَسَاوَازَنْ سْ لُغَاثْ رُوْحِيَاثْ يِتْخَصَّ-يَاَسْ اَذْ يَزَادْجْ بَاشْ اَذْ يِسْتَرْجَمْ
 مِيْنْ يَقَّارْ. 14 لَانَّا مَرَا زُوْدْجِغْ سْ لُغَا رُوْحِيَا، اَرُوْحْ يِنُوْ يِتْزَادْجَا وَلَكِنْ زَعَقْرْ يِنُوْ وَارْ يِسْتَنْفِيْعْ
 شَا. 15 اِيُوَا مِيْنْ غَا كَغْ؟ اَذْ زَادْجِغْ سْ اَرُوْحْ يِنُو، عَاوَدْ اَذْ زَادْجِغْ سْ زَعَقْرْ يِنُو. اَذْ غَنْجِغْ
 سْ اَرُوْحْ يِنُو، عَاوَدْ اَذْ غَنْجِغْ سْ زَعَقْرْ يِنُو. 16 مَرَا تُشْكِرْدْ اَرِّيْ سْ اَرُوْحْ وَاهَا، وَنِّيْ اِيْ
 دْ يُوْسِيْنْ غَارُوْمْ ذْ زِيَاْرَا وَارْ يِرْمَرْ اَذْ يِنِيْ اَمِيْنْ خْ شُكْرْ نَشْ لَانَّا وَارْ يِسِيْنْ شَا مِيْنْ ثَقَّارْدْ.
 17 وَاهْ، يَمَكَنْ شَكْ تُشْكِرْدْ اَرِّيْ وَلَكِنْ وَنِّيْ نَعْنِيْتْ وَارْ ثْ يِنْفَعْ شَا.

18 تُشْكِرْغْ اَرِّيْ، نَشْ سَاوَازْغْ سْ لُغَاثْ رُوْحِيَاثْ كَتَّارْ زَايُوْمْ مَارَا. 19 اِنَّمَا ذِيْ جَمَاعَثْ
 نْ زُمُوْمِيْنْ مَرَا سِيُوْرْغْ غَيْرْ خَمْسَا نْ وَاوَازَنْ يِفْهَمَنْ حَسَنْ زِيْ مَرَا سِيُوْرْغْ عَشْرَا اَرَاْفْ نْ
 وَاوَازَنْ سْ يِجْ نْ لُغَا رُوْحِيَا.

20 صَاْفِيْ آيْ اَيْشَمَا، وَارْ تَفَكَّرْثْ شَا اَمْ يِحْنَجِيْرَنْ يِمْرِيَانَنْ. لَّا، بَرِيْمْ اَمْ يِسِيْمَانْ ذِيْ
 شَرِّ، اَوْ عِلَّاَحْسَابْ زَعَقْرْ يِرِيْمْ ذْ يِمَقْرَانَنْ. 21 تَقَّارْ ذِيْ شَرِيْعَانْ مُوسَى: "نَشْ اَذْ سِيُوْرْغْ
 اِ يُوْدَانْ-اَسْ لُغَاثْ نْ يِتْرَاسَنْ اَوْ سْ يِنَشِيْشِيْشَنْ نْ يِيْرَانِيْنْ، وَآخَا اَمْنِيْ وَارْ ذَايِيْ يِتْصَنِيْطَنْ
 شَا. مَانَايَا يِقَّار-يِثْ سِيْذِيْ اَرِّيْ." 22 خْ وَاوَازْ نِّيْ، لُغَاثْ رُوْحِيَاثْ نَشْتِيْ ذِيْ يِجْ نْ لَعَلَّامَا
 وَارْ ثُدْجِيْ بُوْ اِ يِنِّيْ يُوْمَنْ. لَّا، نَتَّاثْ اِ يِنِّيْ وَارْ يُوْمِيْنْ شَا. وَلَكِنْ اَوَازْ يِتْوَاعَزْمَنْ زِيْ اَرِّيْ،
 نَتَّا يِسْتَنْفَاعْ يِنِّيْ يُوْمَنْ مَاشِيْ اِ يِنِّيْ وَارْ يُوْمِيْنْ شَا.

23 اذن، مَرَا ثَمُونِم جَمَاعَتِ ثَكْمَرَن زَمُونِينِ شَسَاوَارَم مَارَا س لَعَاث رُوحِيَاث تُمَّا زُورِن-
 د يُوَذَان ن بَارَا نَغ ذ لُكْفَار، أَتَا ف نَّان قَا كَنِيُو ذ يُوَهَا زِين. 24-25 وَلَكِن، مَرَا شَسَاوَارَم
 مَارَا كَنِيُو س وَاوَارَن اِي تُعَزَمَم زِي اَرَبِي تُمَّا يُوُور-د حَدَّ زِي بَارَا نَغ ذ بِيَج ن لُكَافِر، أَتَا ف
 يَسْحَسَّ ذَكَّ بِيَخَف نَس قَا اَذ يَتُوَا حَا سَب اَذ يَفْنَع زَايُوم مَارَا نَتَا ذ لَعَا صِي، أَتَا ف اَزَايِس
 تُوَا سُوْفَغَن مَارَا لَأَسْرَارَن وُوز نَس. تُمَّا اَذ يَسْجَد اَذ يَعْبَد اَرَبِي اَذ يِينِي قَا اَرَبِي ذ صَّاح
 أَقَاث جَارَاوَم!

نِيْظَام يَدْجَانِ ذِي لِعِبَادَا ذِي جَمَاعَتِ ن زَمُونِينِ

26 اذن فَا اِي اَيْشَمَا، خُمِي غَا ثَمُونِم يَجَن اَغَارَس بِيَزِي وَغَنِيَج، يَجَن اَغَارَس بِيَزِي يَج
 ن وَاوَارَن وَسْرَمَاذ، يَجَن اَغَارَس بِيَزِي لُوَا حِي، يَجَن اَغَارَس ثِيَزِي لُغَا رُوحِيَا، يَجَن اَغَارَس
 ثِيَزِي تَرْجَمَا. مَارَا ثِمَسْرَايِين-أ اَذ يِرِينَت بَاش اَذ تَجْهَدَم. 27 مَرَا تَسِيُورَم س بِيَج ن لُغَا
 رُوحِيَا، اَذ تَسِيُورَم غِيَز ثُنَايِن نَغ ثُرَاثَا اِذُوم اُو صَا فِي. اَذ تَسِيُورَم يَج-يَج اُو لَابُد بَلِي شَان
 يَجَن اَذ يَسْتَرْجَم. 28 مَرَا وَا ر ذِي حَدَّ اِي غَا يَسْتَرْجَمَن، وَّيِي يَسَاوَارَن اَذ يَسْتُوَك اَذ يَسِيُور
 ذَكَّ وُوز نَس ذ اَرَبِي.

29 فَا لَانَبِيَا لَابُد اَذ سِيُورَن ثُنَايِن نَغ ثُرَاثَا. يُنْغَنِي اَذ مِيْرَن اَوَارَن نِي. 30 مَرَا يَهُوَا-د لُوَا حِي
 خ يَجَن نَغْنِي جَارَا سَن يَقِيْمَن ذِي، وَّيِي اَمَزُوَارُو يَسَاوَارَن اَذ يَسْتُوَك. 31 لِانَا ثُرَمَرَم كَنِيُو
 مَارَا اَذ تَسِيُورَم زِي مِيْن تُعَزَمَم زِي اَرَبِي يَج-يَج بَاش مَارَا اَذ زَمْدَن اَذ تُوَا شَجَعَن. 32 وَا
 لُقْدَرَاث رُوحِيَاث ن لَانَبِيَا اَقَانْتَن خ بِيَزِي نَسَن س بِيَخَف نَسَن. 33 لِانَا اَرَبِي وَا ر يَدْجِي
 بُو ن زَفَاوَصَا وَلَكِن اَرَبِي ن زَهْنَا. ذ ثَا ذ لُعَاذَا اِي ذَايَسْنَت ذِي مَارَا ثِيْجَمَاع ن زَمُونِين.
 34 ثِمْعَارِيْن ذِي ثِيْجَمَاع ن زَمُونِين لَابُد اَذ قِيْمَنَت سْتُوَكَا نَت. وَا ر ذَا سَنَت يَتُوَا سَمِيْح
 شَا اَذ سِيُورَنَت. لَابُد اَذ تَسَدْحَا نَت مَامَش ثَقَّار شَرِيْعَا ن مُوسَى. 35 مَرَا رَزُوْنَت اَذ زَمْدَنَت
 شَان ثِمَسْرَايِث، لَابُد اَذ سَقْسَا نَت يِرِيَا زَن نَسْنَت ذِي ثَدَارْث. لِانَا ذ بِيَج ن زَعِيْب خ
 ثِمْعَارْث اَذ تَسِيُورَم ذِي زُوَسْط ن جَمَاعَتِ ن زَمُونِين.

36 أَوَاژ ن آرَبِّي، مَا يَفْع-د زَايُوم كَنِيو؟ نغ مَا يُوُوض-د عَاژُوم كَنِيو وَاهَا؟ 37 مَرَا يَجَن يَحْسَب يَخْف نَس نِيْشَان ذ نَبِي نغ ذ بَنَادِم رُوْحِيَا لِأَبْد آذ يَقْبِر بَلِّي مِين ذَاوَم د تَارِيغ ذِي نَثِرَات-أ نَتَات ذ يِج ن زُوْصِيْث ن سِيذِيْثَنغ. 38 مَرَا وَار يَقْبِر شَا مَانَايَا، وَار يَتَوَاقِبِر شَا نَتَا. 39 خ مَانَايَا آي آيْثَمَا، رَزُوْث أَطَاس آذ تَسِيُوْرَم س وَاَوَاژ يَتَوَاعَزَمَن زِي آرَبِّي، أُو عَاوَذ وَار قَطُعْت شَا آذ تَسِيُوْرَم س لُغَاث رُوْحِيَاث. 40 وَلَكِن يَتَخْصَا آذ تَكَم كُرْشِي مَعْقُول س يِج ن نِيْظَام نِيْشَان.

لِقِيَامَا ن لَمْسِيح

15 1 فَا أَكْنِيو سَنَفَرِغ آي آيْثَمَا خ لِإِنْجِيلِ إِي زِي كَنِيو بَشْرِغ، يَعْني نَتَا تَمْبِرَم-ث أُو مُنْبِيْثِن خَاس. 2 أَقَا تَنْجَام زَايس وَامِي ذَايس تَطْفَم مَلِيح ذَكْ وَاَوَاژ ن تَبْشِير نِي إِي زِي كَنِيو بَشْرِغ. مَرَا لَّا، زَعْمَا لِإِيْمَان نُوْم تَسْبِطْرَم-ث. 3 شُوْف، سِيُوْضَغ-أوم-د مَانَايِي يَدْجَان مُوْهِيم تُوْعَا قَبْرِغ-ث نَش س يِيخْف يُو، يَعْني لَمْسِيح يُمُوْث عَلاَحْسَاب زَمْعَصِيَاث نَغ مَامَش يِقَار لِكِتَاب. 4 ثُمَا يَتَوَانْضِر، ثُمَا يَتَوَاسَنكَار-د ذَكْ وَاسْ وَيَس ثُرِيْتَام عَلاَحْسَاب مِين يِقَار لِكِتَاب. 5 ثُمَا يَظْهَار-أَس-د إِي بُوْطْرُس، ط سَنِي يَظْهَار-أَس-د إِي نَعْمَاش نِي ن آرْشُل. 6 مَنْبَعْد يَظْهَار-أَس-د ذَكْ يِجَن ن ثَوَازَات إِي كَتَار زِي خَمْسَمِيَا ن وَاَوْمَاشن. نَبْنِي عَاذ دَرَن عَزَاين مَارَا إِدْسَن مَاشَا زَبْعَاض أَقَا طَظْن يَعْني مُوْشَن. 7 ثُمَا يَظْهَار-أَس-د إِي يَعْقُوْب، مَنْبَعْد إِي مَارَا آرْشُل. 8 غَار وَنَكَارُو قَاع يَمْظْهَار-أَبِي-د إِي نَش، أَحْمِي نَش عَضْرِغ يَعْني وَار د خَرِيْقِغ شَا ذِي زَمَان يُو نِيْشَان. 9 أَقَا نَش ذ آمَزِيَان قَاع ذِي آرْشُل. وَار سَنَذِيْهِيْدَجِغ شَا آذَابِي زَاغَان آرْشُول زَاَحْقَاش تُوْعَا نَش تَعْدَابِغ جَمَاعَث ن زُمُوْمِيْن. 10 وَلَكِن س آرْضَا ن آرَبِّي نَش تِيْرِيْغ مَامَش دَجِيْغ رَخُو. ثُمَا آرْضَا نَس خَافِي وَار يَدْجِي بُو س بَرَا نْفَاع، لَعَكْس شَاثِغ تَمَارَا كَتَار زَايسَن مَارَا. مَاشِي نَش زَعْمَا، لَّا ذ

أَرْضَانَ أَرَّبِي إِي كِدِي. ¹¹ فَلِهَذَا وَآخَا ذ نَش نَغ ذ نِنِّي، ذ وَانِيَتَا ذ تَبْشِيرِ إِي زِي نَبْشَار
ثُمَّ كَنِيو ثُونَم.

لَقِيَامَا ن يَمْتِنِن

¹² فَآ لَمْسِيح نَبْشَر خَاس يَتَوَاسَكَار-د زِي زَمُوث، مَامَش غَا بِنِين زَبْعَاض زَانُوم قَا وَار
نَدَجِي شَا لَقِيَامَا ن يَمْتِنِن؟ ¹³ مَرَا وَالُو لَقِيَامَا ن يَمْتِنِن، وَزَا ذ لَمْسِيح وَار د يَتَوَاسَكَار شَا.
¹⁴ مَعْلِيك وَار د يَتَوَاسَكَار شَا لَمْسِيح، إِزِي تَبْشِير نَغ ذ زَبَاطِر وَاهَا، إِزِي لِإِيْمَان نَوْم وَزَا ذ
نَتَا ذ زَبَاطِر. ¹⁵ مَعْلِيك أَمْنِي، إِزِي نُوْفَا يَخْف نَغ نَشْهَد زُور خ أَرَّبِي. مَائِي؟ لِأَنَا نَشْهَد
خ أَرَّبِي بَلِي يَسَكَار-د لَمْسِيح زِي زَمُوث. وَلَكِن مَعْلِيك وَار تِيْرِي بُو لَقِيَامَا ن يَمْتِنِن، إِزِي
أَرَّبِي وَار د يَسَكَارِي شَا لَمْسِيح زِي زَمُوث. ¹⁶ شُوف، مَعْلِيك يَمْتِنِن وَار د تَوَاسَنكَارَن
شَا، إِزِي لَمْسِيح وَزَا ذ نَتَا وَار د يَتَوَاسَكَار شَا. ¹⁷ مَعْلِيك وَار د يَتَوَاسَكَار شَا لَمْسِيح، إِزِي
لِإِيْمَان نَوْم نَتَا ذ زَبَاطِر وَاهَا، إِزِي كَنِيو آتَاف عَاذ تَقِيْمَم ذِي زَمُعْصِيَاث نَوْم. ¹⁸ مَعْلِيك
أَمْنِي، إِزِي يَنِّي يَطْطَن يَعْنِي يَنِّي يَمُوثَن ذِي لَمْسِيح صَافِي فَنَان. ¹⁹ مَعْلِيك نَكَا لِأَمَال نَغ
ذِي لَمْسِيح غَلَا حَسَاب ثُوذَارْت-أ تَانِيَتَا وَاهَا، إِزِي س مَانَايَا نَزِيدَجِيْز إِ يُوذَان كَنَار زَكْ
يُوذَان مَارَا.

²⁰ فَآ أَقَا زَخُو لَمْسِيح يَتَوَاسَكَار-د زِي زَمُوث، نَتَا يَعْنِي ذ نَفْدَجَا حَث تَمَزَوَارُوت إِي د
يَكَارَن زِي يَنِّي يَمُوثَن. ²¹ شُوف، س يِيح ن بَنَادَم آدَم ثُوْسَا-د زَمُوث. زَخُو س يِيح ن بَنَادَم
عَاوَد ثُوْسَا-د لَقِيَامَا ن يَمْتِنِن. ²² مَامَش غَا نَمَث مَارَا س بَنَادَم نِي آدَم، زَخُو س لَمْسِيح
نَشِين مَارَا أَغَارَنغ تِيْرِي ثُوذَارْت. ²³ وَلَكِن كُرُ يَجَن ثُوْبَا نَس: لَمْسِيح نَتَا ذ نَفْدَجَا حَث
تَمَزَوَارُوت. مَنْبَعْد، حَمِي د غَا يَعْقَب، ذ ثُوْبَا ن يَنِّي يَدَجَان زَائِس زِي نَتَا.

²⁴ ثُمَّا آذ يِيْرِي زَفَنَان دُونَشْت. لَمْسِيح آذ يَفْضَا خ مَارَا زَحْكَام ذ زَمَخْرَن ذ جَهْد إِكْ
يَدَجَان، ثُمَّا آذ يِيح زَحْكَام نِي نَس إِ أَرَّبِي بَابَاس. ²⁵ أَقَا يَتَخْصَا آذ يَحْكَم لَمْسِيح آر غَا
يَكْ أَرَّبِي مَارَا زَعْدِيَان نَس سُوَادَاي ن سُلْطَا ن يَضَارَن نَس. ²⁶ زَعْدُو أَنْكَارُو إِي غَا يِيْطَرُ

نَنَّاث ذِ زَمُوٓث . 27 أَقَا أَرَّبِي يَكَّا مَارَّا ثِمَسْرَايِين سَوَادَاي إِ سُلْطَانَ يَضَارَن ن لَمَسِيح . وَلَكِن
 خَمِي يَقَار قَا مَارَّا ثِمَسْرَايِين ثَوَاكَّتْ سَوَادَاي نَس ، نَفَهَام بَلِّي أَرَّبِي وَار يَدَجِي بُو جَارَن
 ثِمَسْرَايِين نِّي زَا حَقَّاش أَرَّبِي ذ نَتَّا س يِيخَف نَس إِكْ يَكْتِن مَارَّا ثِمَسْرَايِين نِّي سَوَادَاي
 ن سُلْطَانَ لَمَسِيح . 28 خَمِي غَا يَزِينْت مَارَّا ثِمَسْرَايِين-أ سَوَادَاي إِ سُلْطَانَ لَمَسِيح ، ثُمَّ
 مِيس يَعْني لَمَسِيح س يِيخَف نَس اذ يذُوْر وَرَا ذ نَتَّا سَوَادَاي إِ سُلْطَانَ أَرَّبِي إِكْ يَكْتِن
 مَارَّا ثِمَسْرَايِين-أ سَوَادَاي إِ سُلْطَانَ لَمَسِيح . اَمُو اذ يِيْزِي أَرَّبِي ذ مَارَّا ذِي مِين ذِي مَا .
 29 شُوْف ، يِّي يَتَوَاطَهَّارَن س وَامَانَ عَلاَحْسَاب يِّي يِمُوْثَن ، مَانَ نَفَاع إِ ي رَزُوْنَ نِيْنِي؟
 مَرَا ذ صَاح زَعَمَّا بَلِّي يِّي يِمُوْثَن وَار د تَوَاسَنكَارَن شَا ، مَائِمِي تَتَوَاطَهَّارَن يُوْدَانَ-أ س وَامَانَ
 عَلاَحْسَاب يِّي يِمُوْثَن؟ 30 نِي نَش ، مَائِمِي ذَجِيغ ذِي لَخَطَرَ كُرُ نَسَاعَات؟ 31 آي أَيِشَمَا ،
 تَوَاجَهَغ زَمُوْث كُرُ نَهَار! قَارَغ-أوم مَانَايَا س لِإِفْتِيخَار-أ إِ ي غَارِي ذَائِيوم عَلاَحْسَاب تُودَارْث
 نَغ إِ ي غَارِنَغ ذِي شَتَن أَك سِيذِيئِنَغ عِيْسَى لَمَسِيح . 32 نَش مَرَا عَلاَحْسَاب ن بِنَادَم وَاهَا ،
 مَائِمِي مَنَغ أَك زُوْحُوْش ذِي ثَنْدِيْنَت ن وَفُسُوْس؟ مِين غَا رِبِغ؟ يُمْتِيْن مَرَا وَار د تَنكَارَن
 شَا:

"يَالَاه أَ نَشْتَأ نَسُوْث ،

أَقَا نِيُوْشَا أَ نَمْت ."

33 وَار خَدَعْت شَا يِيخَف نَوْم:

"نَمَعَا شَارْت تَعَفَّانْت ،

تُضِيَاع تَزِيْبَا تَصَبِحَانْت ."

34 أَرْم-د زَبَار نَوْم ، وَار عَصَّات شَا . قَارَغ-أوم مَانَايَا بَاش اذ تَسْذَحَام لِأَنَّا زَبْعَاض زَائِيوم
 ذَائِيْسِن زَقْفَاژْت خ أَرَّبِي .

دَات نِي إِي غَارَنَغ غَا بِيَزِين دِي لَقِيَامَا

35 وَلَكِنْ يَجَنَ آذِ بِيِنِي: مُتَمِينِن، مَامَش دِ غَا كَارَن؟ مَانَ صَفَثِ إِي زِي دِ غَا دُورَن؟
 36 آ وَنِي وَارِ يَفْهِيْمِن، نُحْبُوِيْثِ نِي إِي نُزْرُعَدِ آذِ تَمَثِ زَعَمَا سَوَادَايِ نِ وَشَارِ مَنْبَعَدِ آذِ
 تَعْمِي. 37 أَوْ مِيْنِ نُزْرُعَدِ شَكِ نَتَاثِ وَارِ ثُدْجِي بُو ذِ صَفَثِ نِي إِي دِ غَا يَغْمِيْن. لَّا،
 نُزْرُعَدِ غَيْرِ بِيَجِ نِ نُحْبُوِيْثِ وَاهَا نِ زَرِيْعَثِ نِ يِرْدَانِ نِغِ نِ شَانِ زَرِيْعَثِ نَغْيِيْتِ. 38 ثُمَّا
 بِيْتِيْشِ-أَسِ أَرَبِيْ بِيَجِ نِ صَفَثِ إِي غَا يَخْضَارَتْنَا. إِكْرُ نَوْعِ نِ زَرِيْعَثِ بِيْتِيْشِ-أَسِ صَفَثِ
 نَسِ نِيْثِ. 39 أَيَسُوْمِ عَاوَدِ وَارِ يَدْجِي بُو مَارًا كَيْفِ-كَيْفِ. يِرْيَازِنِ غَارَسِنِ بِيَجِ نِ نَوْعِ نِ
 وَيَسُوْمِ. لِحَيَوَانَاثِ غَارَسِنِ أَيَسُوْمِ وَاحْدَسِنِ. يُجْضَاضِ غَارَسِنِ أَيَسُوْمِ وَاحْدَسِنِ. يُسْرَمَانِ
 غَارَسِنِ بِيَجِنِ نَغْيِيْتِ وَاحْدَسِنِ. 40 عَاوَدِ ذِنِّي صَفَاثِ نِ ثُمَسْرَايِيْنِ إِي يَدْجَانِ ذِكِّ وَجَنَّا.
 ذِنِّي عَاوَدِ صَفَاثِ نِ ثُمَسْرَايِيْنِ إِي يَدْجَانِ ذِي ثُمُوْرَثِ. أَشْعَشِعِ نِ مِيْنِ يَدْجَانِ ذِكِّ وَجَنَّا
 نَتَّا ذِ بِيَجِ نِ نَوْعِ. أَشْعَشِعِ نِ مِيْنِ يَدْجَانِ ذِي ثُمُوْرَثِ نَتَّا ذِ بِيَجِ نِ نَوْعِ. 41 ثَفُوْشَتِ غَارَسِ
 نَوْعِ نِ وَشَعَشِعِ نَسِ. ثُرِيْرِيْ غَارَسِ نَوْعِ نِ وَشَعَشِعِ وَاحْدَسِ. يُثْرَانِ غَارَسِنِ نَوْعِ وَاحْدَسِنِ.
 عَاوَدِ يَثْرَانِ كُرِّ بِيَجِنِ أَشْعَشِعِ نَسِ.

42 أُمُو إِي ثُدْجَا لَقِيَامَا نِ يَمْتِيْنِن، مِيْنِ يِرْرَعِنِ آذِ يَفْنَا. مِيْنِ دِ يَتَوَاسَنَكَّارِنِ آذِ يَدُوْمِ.
 43 دَاتِ تَوَازَرِّعِ ذِي زَفْضِيْحَتِ، تَوَاسَنَكَّارِ-دِ ذِي شَنْعَثِ. تَوَازَرِّعِ ذِي ضَعْفِ، تَوَاسَنَكَّارِ-دِ
 ذِي جَهْدِ. 44 تَوَازَرِّعِ ذِ بِيَجِ نِ دَاتِ نِ بِنَادِمِ، تَوَاسَنَكَّارِ-دِ ذِ بِيَجِ نِ دَاتِ رُوْحِيَا. مَرَا ثُدْجَا
 دَاتِ نِ بِنَادِمِ، ثُدْجَا عَاوَدِ دَاتِ رُوْحِيَا. 45 أُمُو يِقَّارِ لِكِتَابِ: "بِنَادِمِ أَمْرُوْرُوْ يَعْني ذِ آدَمِ
 يَدُوْرِ ذِ بُوْحَبِيْرِ يَدْرِنِ." آدَمِ أُنْكَارُوْظِ نَتَّا ذِ بُوْحَبِيْرِ يَسْدَرِنِ. 46 مِيْنِ يَدْجَانِ رُوْحِيَا وَارِ دِ بِيْتِيْسِ
 شَا ذِ أَمْرُوْرُوْ. لَّا، يُنَّاسِ-دِ مِيْنِ يَدْجَانِ نِ بِنَادِمِ. مَنْبَعَدِ يِتَّاسِ-دِ مِيْنِ يَدْجَانِ رُوْحِيَا. 47 بِنَادِمِ
 أَمْرُوْرُوْ يَتَوَاصِنِ زَكِّ وَشَارِ نِ ثُمُوْرَثِ، بِنَادِمِ وَيَسِ ثُنَّايِنِ يُوْسَا-دِ زَكِّ وَجَنَّا. 48 مَامَشِ يَدْجَا
 بِنَادِمِ نِي يَتَوَاصِنِ زَكِّ وَشَارِ، أَمْنِيْ إِي دَجَانِ يُوْدَانِ يَتَوَاصِنِ زَكِّ وَشَارِ. وَ مَامَشِ

يَدَجَا بَنَادِم نِّي ن وَجَنَّا، أَمِّي إِي دُجَان يُوذَان ن وَجَنَّا. ⁴⁹ أُو مَامَش نَتَشَابَاه دِي صَفْت ن وَنِّي يَتُوَاصِنَن زَكْ وَشَارَ، أَمِّي إِي غَا نَشَابَاه دِي صَفْت ن وَنِّي زَكْ وَجَنَّا.

⁵⁰ فَا قَارَغ-أوم آي أَيَشْمَا، فَا أَيَسُوم ذ يَدَامَن وَار زَمَرَن أَد وَارْتَن دِي زُمْلَك وَجَنَّا. مِين يَفَنَان وَار يُوَارْت شَا مِين وَار يَفَنِين. ⁵¹⁻⁵² أَفَا قَارَغ-أوم يِج ن تُمَسْرَايْت زَمَعْنَا نَس يَنُوفَر: فَا وَار نَمْتِي شَا مَارَا إِذْنَع. خَمِي غَا يَصُوض زَامَار أَنْكَارُو أَوْشَا أ نِيَرِي نَبَدَر مَارَا دِي صَفْت نَغْنِيَت. مَانَايَا أَد يِيَرِي ذَغِيَا ذَكْ يِج أَرْمَش ن نِيَط. ع أَد يَصُوض زَامَار نِّي تُمَا يَمْتِين أَد د تُوَاسَنكَارَن يَغْنِي أَد دُوَمَان إِ زَبَدَا أ نِيَرِي نَبَدَر دِي صَفْت نَغْنِيَت.

⁵³ شُوف، يُتَخَصَّصَا إِ مَانَايَا إِي يَفَنَان أَد يَغْمَس س مِين وَار يَفَنِين، ذ مِين يَتَمَتَان أَد يَغْمَس س مِين وَار يَتَمَتِين. ⁵⁴ مِين يَفَنَان خَمِي غَا يَغْمَس س مِين وَار يَفَنِين، ذ مِين يَتَمَتَان أَد يَغْمَس س مِين وَار يَتَمَتِين، زَخْدَنِيَت أَد د يَفَغ مِين يُورِين دِي لَكِتَاب: "زَمُوث يَسْغَرِي-ت أَرَبَاح."

⁵⁵ شَم آ زَمُوث هِيَوَا، أَرَبَاح نَم مَانِي يَدَجَا؟

شَم آ زَمُوث هِيَوَا، ثِيَقْسْت نَم مَانِي ثَدَجَا؟

⁵⁶ أَفَا زَمُوث ثِيَقْسْت نَس تَاس-د زِي زَمُعَصِيَت. زَمُعَصِيَت ثَرَمَار نَس تَاس-د زِي شَرِيَعَا.

⁵⁷ أ نَحْمَد أَرَبِي! ثِيَتِيَش-أَنَغ نَتَا بَاش أ نَرَبِح س سِيذِيَشَنغ عِيَسَى لَمَسِيح.

⁵⁸ خ مَانَايَا آي أَيَشْمَا يِعِيَزَن، بَدَث نِيَشَان مَاشِي أَكْنِيُو سَنَهَزَن. حَوَزْت زَبَدَا دِي زَخْدَمْت

ن سِيذِيَشَنغ، ثَسْنَم بَلِي زَخْدَمْت نَوْم دِي سِيذِيَشَنغ وَار نَدَجِي بُو ذ زَبَاظَر.

صَدَاقَا إِ زَمُومِنِين صَالِحِين دِي ثَنَدِينَت ن لُقُدَس

¹ أُو عَلَا حَسَاب صَدَاقَا إِ زَمُومِنِين صَالِحِين، سُوَجْدَت كَنِيُو مَامَش وَصِيغ ثَبْجَمَاع ن زَمُومِنِين دِي لِإَقِيم ن كَلَاطِيَا. ² دِي نَهَار آمَزَوَارُو ن كُر سِيْمَانَا، كُر يِجَن

16

زايوم يتخصا اذ يكس شان تمنيات علا حساب لمندا نس انتت يخمر. ماشي ارغا د اسغ
 عاذ اذ تبذام اذ تسمونم تمنيات. ³ منبعد، يعني خمي اي د غا اوضع نش، اذ سگغ يني
 اي غا نسجلم ذي ثرائين بلي دابسن تفت اذ راحن اذ اوين نشني صداقا ني اي تسمونم
 غار لقدس. ⁴ مزا لايد اذ راعغ وزا د نش، اگذي راحن.

ارسول بولس د يني اي كدس يخدن اسيدنيغ

⁵ فا خمي غا غدوغ مسيدونيا، اغاروم د اسغ قا نش اذ د كغ سني خ مسيدونيا.
⁶ يمكن اكدوم قيمغ يچ ن زوقث نغ اذ سعذوغ زمشتا حما ادايي تعاونم دك وسفار ينو
 ماني ما غا راعغ. ⁷ وار خسغ شا اكنيو زرغ زخو اخاوم د كغ واه. لا، تمنيعغ عاذ اكوم
 قيمغ يچ ن لمدا مزا يخس اربي. ⁸ نش اذ قيمغ ذي ثدينت ن وفوسوس ارغا د ياوض
 زعيد ن نهار ويس خمسين. غ ⁹ افا ثورزم-ايي-د يچ ن ثوارث ذ تمقرانت ارخدمت ولكن
 يني تعراضن نشني موجود.

¹⁰ مزا يوسا-د تيموثاؤوس تهلام دايس مليح باش وار دايس يتييري شا ومئوس لانا نتا
 يتك زخدمت ن سيدنيغ امشناو نش. ¹¹ نتخصا وزا ذ يجن وار اث يسحقاري شا.
 عاونم-ث غار وسفار نس باش اغاري د يعقب ذي زهنا، قا نش ترايغ-ث اك ايشمانغ.
¹² او علا حساب ومائغ ايلولوس، تارغ زايس اطاس حما اغاروم د ياس اك ايشمانغ
 نغيت ماشا يوكي اذ د ياس زخو. اذ د ياس خمي غارس غا تييري يچ ن لفرصا. ¹³ اريث
 علابال، بدث نيشان ذي لايمان، اريث ذ يريازن، اريث نجهدم. ¹⁴ مارا مين غا تكم
 كنيو تكم-ث س زمجبت.

¹⁵⁻¹⁶ افا تشنم ستيقائوس ذ رحباب نس ذ نشني اي يومنن ذي لمسيح ذ يمزوروا ذي
 لاقليم ن وحايا، طوعن يخف نس اذ سخارن ازمومنين صالحين. تتارغ زايوم اي ايشما

غ 8.16 زعيد ن نهار ويس خمسين د يچ ن زعيد ن ايت-اسرائيل يتاس-د خمسين يوم منبعد ا زعيد
 امقران نس.

أَدَاسَن تَطَاعَمِ اِ يُوَذَانَ-أَ آمَ يِنَا أَوْ ذِ يِنِّي مَارًا يَشْرُشَن ذِي رُخْدَمَث-أَ شَّاتِن ذَايسَ تَمَارَا.
 17 نَش فَرَحَغ وَامِي دُ وُسِين سَتِيْفَانُوسُ ذِ فُرْتُونَاوُسُ ذِ أَخِيكُوسُ زَاحْقَاش عَمَّارِن يَمُوشَان
 نَوْم. 18 نِشْتِي سَرِيْحَن وُزُ يِنُو ذِ وِنِّي نَوْم. اِيَوَا وَقَرْتِ يُوَذَانَ آمَشْنَاو يِنَا.

لُخْتَام ن ثَبْرَات-أَ

19 ثَجْمَاع ن زُمُومِينِ ذِي لِإَقْلِيمِ نَ أُسَيَا تَسَدْجَامَنْت-يَدِ خَاوَم. أَكِيلاسُ ذِ بَرِيْسَكِيلا
 ذِ يِنِّي يَدْجَانِ ذِي جَمَاعَثِ نَ زُمُومِينِ ذِي ثَدَّارْتِ نَسْنِ تَسَادْجَامِن-دِ خَاوَمِ أَطَّاسُ ذِي
 سِيْدِيْشَنَغ. 20 تَسَدْجَامِن-دِ خَاوَمِ مَارًا أَيْتَمَانْتِنَغ. سَدْجَمَمِ خِ وَيَاوِيَا سِ يَجْنِ نَ سَرَامِ يَصْفَا.
 21 سَرَام-أَ وُريغ-ثِ نَش بُولُسُ سِ وَفُوسُ يِنُو. 22 وِنِّي وَارِ يَخْسَن شَنَا سِيْدِيْشَنَغ نَتَّا أَذِ
 يَتَوَاْحَارْم. أَرَاخ-دِ آ مَوْلَانَا! 23 أَرُضَا نَ سِيْدِيْشَنَغ عِيْسَى أَكِيْدُومِ يِيْرِي. 24 زَمَجَبْتِ يِنُو أَكِيْدُومِ
 ثِيْرِي مَارًا إِدُومِ ذِي عِيْسَى لَمْسِيْح. آمِين.